VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI évfolyam 4903. sz. | Vasárnap, 1960. december 11. | 4 oldal. 20 bani

Sokszázezer kiló cukor — 1961 számlájára

Az aradi Cukorgyár november 14-én teljesitette évi tervét. Erről már annak idején beszámoltunk. Most néhány héttel a nagy termelési siker után felkerestük a Cukorgyárat és Wolf Gusztáv főmérnök elvtárstól elsősorban aziránt érdeklődtünk, hogy az évi terv teljesitésétől számitva milyen menynyiségü cukrot gyártottak — természetesen már 1961 számlájára. A válasz rendkivül kellemesen lepett meg bennünket. A cukorgyárlak ugyanis már többszázezer kiló cukrot készitettek 1961-re. Ez a mennyiség még növekszik is az év végéig. Száz és százezer kiló cukrot gyártottak és gyártanak ezek szerint határidő előtt. A nagy cukormennyiséget jóval a kitüzött időpontot megelőzve adják át népgazdaságunknak.

Rendkivül szép termelési eredmény ez. Hogyan érték el? — tevődik fel a kérdés. Wolf Gusztáv főmérnök elvtárssal a cukorgyárlak munkamódszeréről, a gyártási, szervezési kérdésekről és a müszaki fejlesztésben elért eredményekről beszélgettünk.

Az idén még alaposabban készültek fel a gyártás megkezdésére. Ennek eredményeképpen a kampány a tervszerüsitett időpont előtt kezdődött meg. Ez igy igen egyszerüen hangzik, viszont mögötte rengeteg előkészitő munka rejlik. A multévi kampányt április 14-én fejezték be. Ebből önként következik, hogy mindössze három hónap állt rendelkezésükre az idei gyártási időszak előkészitésére. Nagy feladatot jelentett ez az üzemfenntartó részleg dolgozói számára, hiszen más években, amikor a gyártási idény jóval rövidebb volt, nyolc-kilenc hónap jutott a főjavitások elvégzésére. Becsülettel helytálltak azonban a megnövekedett feladattal szemben. Az üzemfenntartók nemcsak gyorsan dolgoztak, hanem nagyon jól is. Különösen most állithatjuk ezt, amikor már a cukorgyárlak mögött négy hónapos gyártási időszak áll. A gépcsoportok, az üzem különböző berendezései fennakadás nélkül dolgoznak. Termelőképességük a multhoz viszonyitva 10—15 százalékkal növekedett.

Segitette a cukorgyári dolgozókat a répa kitünő minősége is. Ezévben kivételesen magas volt a répa cukortartalma. Elérte a 19 százalékot.

Emelkedik a müszaki színvonal

A jó munkaszervezés, a kitünő minőségü karbantartási munkálatok mellett a jó eredmény annak is köszönhető, hogy a gyár vezetősége nagy figyelmet forditott a müszaki fejlesztés el nem hanyagolható kérdésére. Például még 1958-ban kaptak egy korszerü,

Messer Sándor

(Folytatása a 3-ik oldalon)

Eredményekben gazdag esztendő

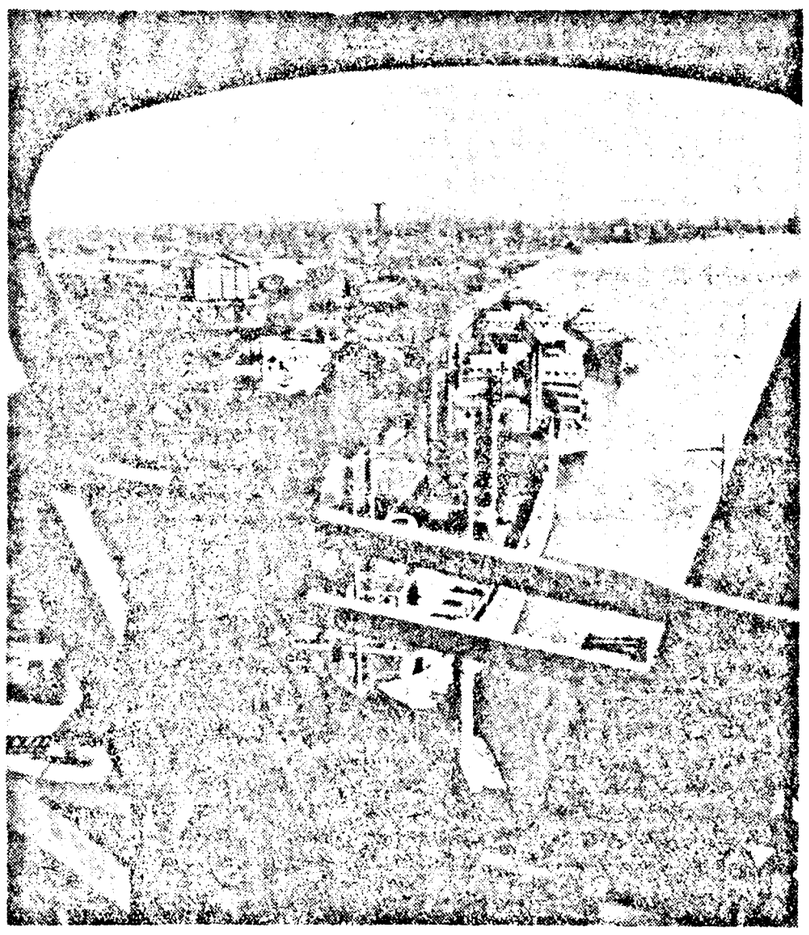
A pernyávai Victoria kollektiv gazdaság igen rövid multra tekint vissza. Ez év tavaszán alakult, s azóta 287 család szorgalmasan, fáradtságot nem ismerve dolgozik a közös gazdaságban.

A vezető tanács, élen Bartha János elnökkel nagy figyelmet forditott arra, hogy már kezdettől fogva sokoldaluan fejlessze a gazdaságot. Ugyanakkor a tagok igyekeztek minden munkát idejében és jól elvégezni. Ennek tulajdonitható, hogy az őszi munkálatokat is sikeresen teljesitették. Idejében földbe került 180 hektáron a buza és 49 hektáron az árpa. A kollektivisták tervelőirányzatukat a buza vetésénél 20 hektárral, az árpánál pedig 19 hektárral teljesitették tul. Ötven hektáron magas terméshozamu buzafajtát vetettek. A munkaslkerek elsősorban annak tulajdonithatók, hogy a kollektivisták nagy része szorgalmasan dolgozik. A legszorgalmasabbak közé tartozik Marcu Gheorghe, Simandan Constantin, Ungureanu Florica, Kovács Mária és Stancu Sofia, akik kiváló minőségü munkát végeznek.

Az alakuláskor a gazdaság nem rendelkezett állatállománnyal. Egy év sem telt el s ma már 20 fejőstehenük, 11 borjujuk, 23 anyasertésük, 113 süldőjük, 3900 szárnyasuk van. Dicséretet érdemel Horváth Lajos állattenyésztési brigádfelelős, aki nagy hozzáértéssel és felelősségérzettel irányitja a reá bizott munkát. Az állatok gondozásában példamutatóan dolgozik Lazar Maria, Sirbu Florica és Ungureanu Florica kollektivista. A gazdaságban a fejőstehenek tejhozama kielégitő: jelenleg is eléri a napi 11 litert minden takarmányozott tehénnél. Ennek tulajdonitható, hogy a gazdaság már októberben teljesitette ezen a téren szerződéses kötelezettségét.

A pernyávai Victoria kollektiv gazdaság tagjai eddig több mint 548.000 lej jövedelmet biztositottak. Igy a tagoknak már 4 alkalommal osztottak pénzelőleget a terményeken kivül.

Darula Ioan
levelező



A GALACI HAJÓÉPITŐ TELEP LÁTKÉPE

Épül-szépül DRÁGA HAZÁNK

Új építkezések a tengerparton

Az utóbbi évek során szemlátomást megváltozott a tengerparti üdülőhelyek képe. Számos uj, kényelmesen berendezett üdülőt, szállodát épitettek a pihenő szabadságukat ott töltő dolgozók, valamint a turisták számára. Már megkezdték a Mamaia-i épület-komplexum építési munkálatait — amely hozzávetőlegesen 5000 férőhelyes szállodát, vendéglőket, áruházakat stb. foglal majd magában. A jövő nyáron átadásra kerülő tömbházak közül öt négyemeletes épület, valamint két tizenegyemeletes épület falazási munkálatai már elkészültek. Az épitőknek mindennapi munkájukban nagy segitséget nyujt a haladó munkamódszerek használata, valamint az uj technika széleskörü alkalmazása. Ujszerü eljárást alkalmaznak az épitők a betonöntésnél, amely körülbelül a felére csökkenti le az épitkezések idejét.

Üzletek az állami gazdaságok termékeinek értékesítésére

Galacon, Temesváron, Nagybányán és az ország számos nagyobb városában nemrégen ujabb üzleteket nyitottak az állami gazdaságok termékeinek értékesitésére. Jó néhány évvel ezelőtt létesitették az első ilyenszerü kereskedelmi egységeket és azóta jelentősen növekedett számuk. Nagymértékben hozzájárultak a dolgozók jobb ellátásához, növekedett forgalmuk. Az idén eltelt 11 hónap alatt körülbelül még egyszer annyi zöldséget, gyümölcsöt, baromfihust, bort és egyéb terméket adtak el az elmult év hasonló időszakához viszonyitva.

Az állami gazdaságok üzleteiben nagy gondot forditanak az áruk kifogástalan minőségére, az izléses, szép csomagolásra, valamint a figyelmes, gondos kiszolgálásra. Az utóbbi időben számos olyan intézkedést hoztak, amelyek hozzájárulnak a fenti célkitüzések valóraváltásához. Igy például olyan műhelyeket létesitenek, amelyek félkészárukat készitenek, az egyes termékeket előre becsomagolják, ezenkivül gyümölcs- és zöldségraktárakat létesitenek, korszerüsitik az üzletek berendezését.

Gyarapodnak az iskolaépületek, tantermek

Iasi Tataras negyedében nemrégen adták át rendeltetésének a tizenhat tantermes középiskolát. A közeljövőben a C. I. Parhon városnegyedben lakó középiskolás tanulók is, uj iskolaépületben folytathatják tanulmányaikat. Az uj iskola épitkezését már befejezték, jelenleg a központifütés szerelési munkálatait végzik. Az idén a város különböző negyedében további uj iskolát adnak át. A tanulási feltételek szüntelen javitása céljából a hétosztályos iskolák mellett öt laboratóriumot és három iskolai műhelyt létesitettek.

Kolozsvár tartományban is nagy méreteket öltött az idén az iskolaépitkezés. Számos községben kezdték meg az idei iskolai évet uj tantermekben a kollektivista szülők gyermekei. A tartományban a lakosság önkéntes hozzájárulása alapján megszavazott összegekből és az erre a célra forditott beruházásokból 138 tantermet és 8 laboratóriumot épitettek. Kolozsváron, Tordán, Sármáson uj középiskolákat létesitettek.

Galac tartományban 129-cel bővült az eddigi tantermek száma. A legtöbb uj iskolát Vrancea, Focsani, Tecuci rajonok falvaiban épitették.

Tizennyolc helyett — hét hónap

A brailai fémipari üzemekben nemrégen adták át az uj csarnokot a gépszerelő részlegen. Az 5600 négyzetméteren elterülő csarnokot az előre tervezett 18 hónap helyett 7 hónap alatt készitették el. A fémanyag, valamint az épitkezési anyagok ésszerü felhasználásával sikerült az épitkezések önköltségi árának 327.000 lej értékü megtakaritást elérniök.

Egyre több a gyógyszertár Sztálin tartományban

A Vaida-Recea-i (Fogaras-rajon) dolgozó parasztság egészségvédelmének további biztositása céljából a községben nemrégen jól felszerelt gyógyszertárat nyitottak meg. Az uj egységben bármilyen gyógyszer beszerezhető. A Sztálin tartományi Centrofarm gondoskodása révén az idén Agota és Dicső rajon községeiben és falvaiban 14 gyógyszerészeti pont nyilt meg az orvosi rendelők mellett. A közeljövőben további egészségügyi - gyógyszerészeti pontokat nyitnak meg a tartomány több más községében is.

A jövő évre dolgoznak

— Sok szerencsét és ujabb munkasikereket kivánok az elvtársaknak — mondotta Săcară Ilie igazgató elvtárs az üzem vezetősége nevében, majd kezet fogott a szerelő osztályon dolkozó két munkacsoport tagjaival. Ezután Ardelean Lazăr elvtárs, a gyári pártbizottság és Taits Mihály mérnök elvtárs a részleg dolgozóinak nevében ismételte meg a jókivánságokat.

Mindez pénteken délután 2 órakor történt, amikor a két szerelőcsoport tagjai az utolsó alkatrészeket helyezték el a szerszámgépekben és ezzel teljesitették azt a felajánlásukat, hogy a kitüzött idő előtt valósitják meg évi terviket. A gyárban ők az elsők, akik átlépték az uj év küszöbét...

Mutassuk be azokat a Ranghet gyári dolgozókat, akik legyőzték az időt és befejezték évi terviket. Ambrus Sándor párttagjelölt a zárszekrényt szerelő munkacsoport vezetője bár tudta, hogy idő előtt fejezik be évi terviket, mégis december 9-én, amikor az utolsó szerelőmunkát végezte, meglehetősen izgatott volt. Örült az egész csoport, hiszen az egész évi törekvésüket koronázta ezen a péntéki napon a szép termelési siker. Az eredmények azonban nem jöttek maguktól. Jól szervezték meg munkájukat, példamutató fegyelmezettséggel dolgoztak, alkalmazták a haladó módszereket. Bakos Mária párttag, Petru Irimie, Kvasz Pál IMSz tagok és a brigád mind a 14 tagja az egész év folyamán lelkesen dolgozott. Törekvésük arra irányult, hogy mind szebb megvalósitásokat érjenek el. A váltás befejezése után a csoport tagjai vezetőjük köré gyülekeztek és egyhangulag elhatározták, hogy az év végéig 150 zárszekrényt szerelnek 1961 számlájára.

A másik szerelőcsoportot, amely a kitüzött idő előtt teljesitette az 1960 évi termelési tervet Molnár István kommunista vezeti. A csoport vezetője kijelentette, hogy munkaközösségük mind a 14 tagja nagy lelkesedéssel dolgozott. Mégis — mondotta — különösképpen Polacsek János és Cioară Teodor tüntek ki a csoportból. Ezután még megjegyezte, hogy Tirlea Teodor, bár később került a csoportba, mégis teljes mértékben alkalmazkodott a lelkes munkalendülethez, amely végeredményben valamennyiük számára szép termelési sikereket eredményezett.

A terv időelőtti teljesitését még az év elején készitették elő. Hónapról-hónapra tulszárnyalták tervüket és igy sikerült elérniök, hogy december 9-én megvalósitották egész évi feladatukat. Kötelezettséget vállaltak, hogy az év végéig még 140 szekrény szerelését végzik el.

Ez a két kis munkaközösség is hozzájárul ahhoz, hogy az egész gyár határidő előtt valósithassa meg tervfeladatát. Példájuk követésre méltó.

Lapunk negyedik oldalán

★ Az ENSZ 3. számu bizottságában — Hazánk kormányának javaslatát tárgyalják.

★ „Az alkotó marxizmus-leninizmus diadala".

Felejthetetlen út

A városi nőbizottság és a Carpați turistairoda szervezésében háziasszonyok egy népes csoportja öt napos kirándulason vett részt hazánk fővárosában. Élményekben gazdag ut volt ez minden résztvevő számára.

Láthattuk az eddig képről ismert Scinteia házat, a nagy férőhelyes sportlétesitményeket. Mindannyiunkat lelkesitette az uj, sokemeletes lakóházak képe. Sokat hallottunk arról az épitőmunkáról, ami megváltoztatta Bukarest arculatát, de a látvány minden elképzelést felülmult. Ezeket a magasba szökkenő épületeket virágos terek, parkok övezik majd.

Csabai Mária
a 37-es választókerület nőbizottságának tagja

Fejezzük be mielőbb az őszi mélyszántást!

A rajoni néptanács mezőgazdasági osztályához beérkezett jelentésekből kitünik, hogy az utóbbi napokban rajonunk csaknem valamennyi kollektiv gazdaságában meggyorsult a mélyszántás üteme. December 10-ig a kollektiv gazdaságokban a mélyszántásra előirányzott területek 83,4 százalékán végezték el a munkát. Nyolc gazdaságban — a többi között a monostori, majláti, szécsányi, keresztesi gazdaságban — teljes egészében befejeződött az őszi mélyszántás.

Ha azokban a gazdaságokban, ahol jó terméseket értek el, megkérdezzük, minek tulajdonitható a magas terméshozam, elsősorban ezt válaszolják: „Nagy figyelmet forditottunk a talajjavitásra, elvégeztük az őszi mélyszántást, stb..." Ugy kell tehát dolgoznunk, hogy most, ősszel egy talpalatnyi föld sem maradjon felszántatlanul. Az idő sürget, ennek ellenére több kollektiv gazdaságban még mindig nagy területek várnak mélyszántásra. Elitélendő magatartást tanusitott a kürtösi kollektiv gazdaság vezetőtanácsa, amikor pontatlan adatokat jelentett a rajoni néptanácsnak. Az illetékes szervek felülvizsgálták a területeket, kitünt, hogy még 948 hektár föld vár őszi mélyszántásra. Lemaradtak a mácsai, a galsai, a kisiratosi, az iratosi, a kovaszinci és más gazdaságok is.

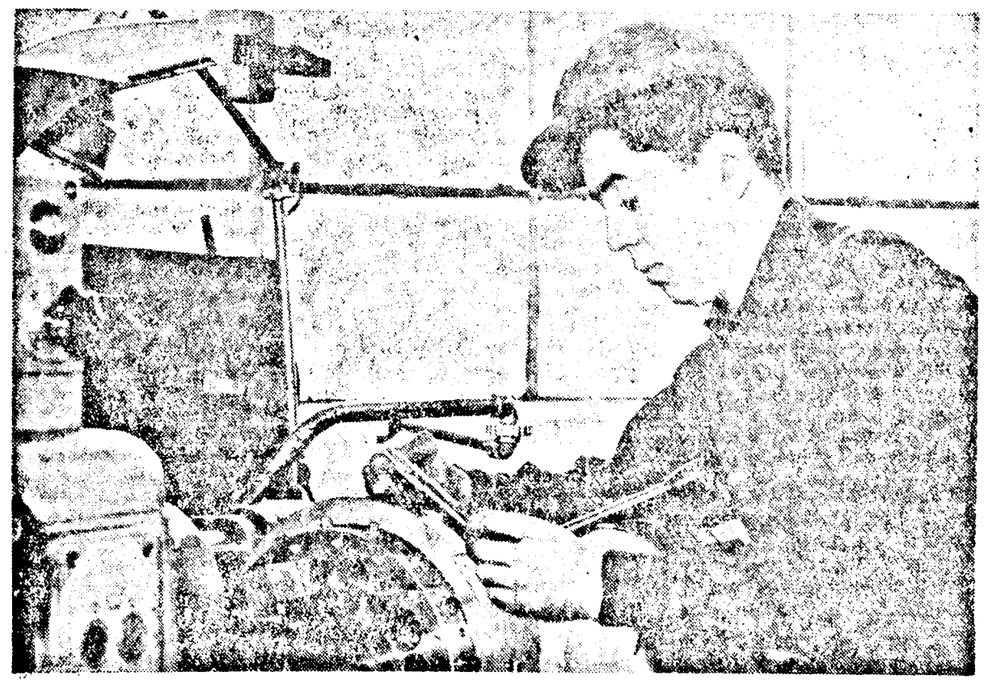
Az őszi mélyszántás haladéktalan elvégzése érdekében a gépállomások vezetőinek is nagy figyelmet kell forditaniok a munkaszervezésre. Számos kollektiv gazdaságban a traktorosok nem használják ki a kedvező időt és két váltásban igen kevés helyen dolgoznak. Szükséges, hogy a gépállomások vezetői ezekben a napokban sokkal nagyobb figyelmet forditsanak a traktorosok munkájának irányitására, ellenőrzésére. Ezenkivül mindenütt meghosszabbitott és két váltást kell szervezni. A kollektiv gazdaságok vezetőtanácsainak is intézkedniök kell, hogy a fogatokat minél nagyobb mértékben használják fel az őszi mélyszántásban.

Az Ocskó Teréz brigád tevékenységéről

Az utóbbi időben a Libertatea gyár Ocskó Teréz bélésbőrszabó brigádjának tagjai kimagasló eredményeket értek el a termelésben. A brigádtagok lelkesedésével magyarázhatók azok a számottevő megtakaritások, amelyeket a bőrfelület ésszerü szabásával elértek. Novemberben a megtakaritások értéke elérte az eddigi megtakaritások csucsteljesitményét. Ugyanis 44.328 négyzetdecimétер bélésbőrt takaritottak meg. Ebben a műhelyben ilyen kiemelkedő eredményre az eddigiek során még nem volt példa.

A megtakaritások létrehozásában nagy érdeme van Messer Bertának, aki 5.917 négyzetdecimétер bélésbőr megtakaritással jár az élen. Tătaru Aurel és Croitoru Victor 5.498, illetve 5.338 négyzetdecimétер bélésbőrt takaritott meg. Az elért eredményekhez nagymértékben hozzájárult Kremmer Mária brigádfelelős. Hozzáértéssel vezeti a brigádot, törődik a brigádtagok tevékenységével, figyelemmel kiséri a megvalósitásokat, naponta vezeti a megtakaritások értékét tükröző grafikont.

Aldea Erzsébet,
levelező



Nem könnyü jó szakmunkássá válni. Különösen nem az, ha fiatal dolgozóról van szó, akinél — érthető módon hiányzik a sokévi tapasztalat. Mégis napjainkban megszokott jelenséggé vált, hogy az ifjak között számtalan olyan kiváló szakmunkást találunk, akit tevékenysége az élenjárók közé emel.

A Dimitrov gyár II. részlegén dolgozik Cosma Petru esztergályos. Ő is az emlitett ifju szakmunkások közé tartozik. Tervét állandóan tulteljesiti, jóminőségü termékeket készit s igy természetes, hogy kiérdemelte a megtisztelő élmunkás cimet.

A festékgyártás „titkai"...

Milyen jóleső érzéssel tekintünk meg egy-egy szépen festett szobát vagy termet és nem álljuk meg, hogy elragadtatásunkban fel ne kiáltsunk: — Milyen szép, milyen ragyogó szinek. Valljuk be őszintén: ilyenkor egyáltalán nem gondolunk arra, hogy miként is készül a szivárvány minden szinében pompázó sok festék.

A Polychrom festék és- oxigéngyárba látogattunk el, hogy megtudjunk egyet s mást a festékgyártásról.

Zsák Gusztáv technikus vezetésével betekintettünk a festékgyártás „titkaiba".

— Gyárunkban 50-nél is többféle szinü, szinárnyalatu festék készül. A festéket szines földből és vegyi festőanyagok keverékéből nyerjük, — mondotta Zsák Gusztáv elvtárs — de amig idáig jutunk sok a tennivaló. Először is a szines földet száritani kell. Ezt a müveletet háromféle száritógépben végzik: forgó-, nyelves- és szekrényes száritóban.

Innen, a már megszáritott szines föld a kalapácsos darálóba kerül, amely apró darabokra tördeli, majd a malomba jut, ahonnan lisztfinomságura őrölve szállitják tovább. Ekkor kezdődik a festékgyártás vegyi folyamata. Ahhoz, hogy olyan sokféle szinü és szinárnyalatu festéket nyerjük, a lisztfinomságura őrölt szines földet, különböző — pontosan lemért — vegyi anyagmennyiséggel keverik össze. Ez a müvelet egy — kollernek nevezett — gépben történik, amely teljesen összekeveri a két anyagot. Ez a munka sok figyelmet és pontosságot igényel, mert ha csak 1—2 milligrammal több vegyi festőanyag kerül a szines földbe, már nem a kivánt szinü festéket kapjuk.

A kollernél dolgoznak Győri Pál és Iovanov Emil elvtársak, akik pontos, jó munkájukkal hozzájárulnak a festék minőségének állandó javitásához. Ugyancsak dicséretet érdemel Cerneanu Gheorghe, aki a malomnál dolgozik és Nyikos Mihály a száritógép kezelője.

Még annyit tehetünk az elmondottakhoz, hogy ezután papirzsákokba csomagolják a festéket és ugy szállitják a raktárakba.

Ebben a gyárban — a festékek csomagolását kivéve — minden munkát gépi erővel végeznek és ez nagy segitséget jelent a dolgozóknak.

Az üzemfenntartási részleg dolgozói — akik a gépek karbantartásával foglalkoznak — igyekeznek jó munkát végezni, hogy ezzel is elősegitsék a termelést.

A gyár dolgozóinak jó munkájáról tanuskodik az a tény is, hogy novemberi tervüket 107,6 százalékban teljesitették.

Mandits Katalin

Elsajátitják a fejlett agrotehnikai módszereket

Az őszi munkálatok torlódása következtében rajonunk kollektiv gazdaságaiban később nyitották meg a mezőgazdasági szakoktatást. A néhány napi halasztás lehetőséget nyujtott ahhoz, hogy még körültekintőbb szervezéssel készitsék elő a szakemberek a tanfolyamokat. December 8-án és 9-én rajonunk összes kollektiv gazdaságaiban megnyitották a tanfolyamokat. Az első előadások anyagát mindenütt hazánk gazdasági téren elért sikerei, valamint a pártunk III. kongresszusa által megjelölt célkitüzések képezték. A csicsérí kollektiv gazdaságban Herescu Nicolae mérnök előadását 38 kollektivista hallgatta végig. A muszkai kollektiv gazdaságban Frățila Sofia mérnöknő, a szentlányi kollektiv gázdaságban Pucia Elena agronómusnő tartott előadást.

A kollektivisták mindenütt érdeklődéssel követték az elmondottakat és elhatározták: a tél folyamán alaposan elsajátitják a mezőgazdasági terméshozam növelésének tudományos módszereit.

IRODALOM ★ MŰVÉSZET

Jól sikerült üzemi hangverseny

Az Állami Filharmóniának az a kezdeményezése, hogy időnként felkeresse az üzemek dolgozóit és részükre hangversenyt tartson, eredményesnek bizonyult. Számos gyár, vállalat munkaközösségének szereztek már maradandó, zenei élményben gazdag perceket az Állami Filharmónia szimfonikus zenekarának, az énekkar, valamint a népi zenekar tagjai. Az üzemi hangversenyeknek kettős céljuk van: egyrészt a komoly zene megkedveltetése, másrészt hozzájárulnak ahhoz, hogy a dolgozók hasznosan, kellemesen töltsék el szabadidejüket. Nagysikerű hangversenyt tartottak már a Dimitrov, a Ranghet gyárban is.

Legutóbb csütörtök délután a December 30 gyár klubjában tartott hangversenyt az Állami Filharmónia hetven tagu énekkara, a népi zenekar, Popa Maria, Ghender Aurel és György Magda szólisták közremüködésével. A müsoron többek között munkásmozgalmi dalok, indulók, román, magyar, német népdalok szerepeltek.

A szerszámgépgyári rigmusbrigád próbáján

Munkából

hazafelé menet, a Ranghet-gyár kapujában a minap találkozom Spinu Dumitru IMSz titkárral és Józsa Pál helyettes klubigazgatóval. Éppen a rigmusbrigád próbájára igyekeznek. Velük tartok.

Kisérőmtől megtudom, hogy a brigád 17 tagja egytől-egyig IMSz-tag. A fiatalok lelkesen foglalkoznak a kulturmunkával. Nemcsak szorgalmasan járnak a próbákra, de a müsorszámok egy részét, verseket, rigmusokat, dalokat is ők maguk irják. Az odaadó, lelkes munka meghozta a gyümölcsét: az együttes a mükedvelők I. L. Caragiale országos versenyének tartományi szakaszán első helyre került. Az elismerés azonban nem tette elbizakodottá a rigmusbrigád tagjait, a munka további fokozására serkentette őket. A verseny óta már négy uj müsort tanultak be. Ezuttal „Az uj technikáé a szó" cimü, előreláthatólag december 22-én bemutatásra kerülő müsorra készülnek.

Közben felérünk a klubépület emeleti próbatermébe. A brigád éppen az uj müsor nyitányát gyakorolja.

Dragos Mihai, az üzem kulturfelelőse elmondja, hogyan támogatja a brigád tevékenységét. Rendelkezésükre bocsájtja az üzemrészlegek termelési értekezletein készült jegyzőkönyveket, tudomásukra hozza a dolgozók javaslatait, az észlelt hiányosságokat. Igy a brigád előadásai hatékonyakká válnak, hozzájárulnak a termelésben még fennálló mulasztások felszámolásához.

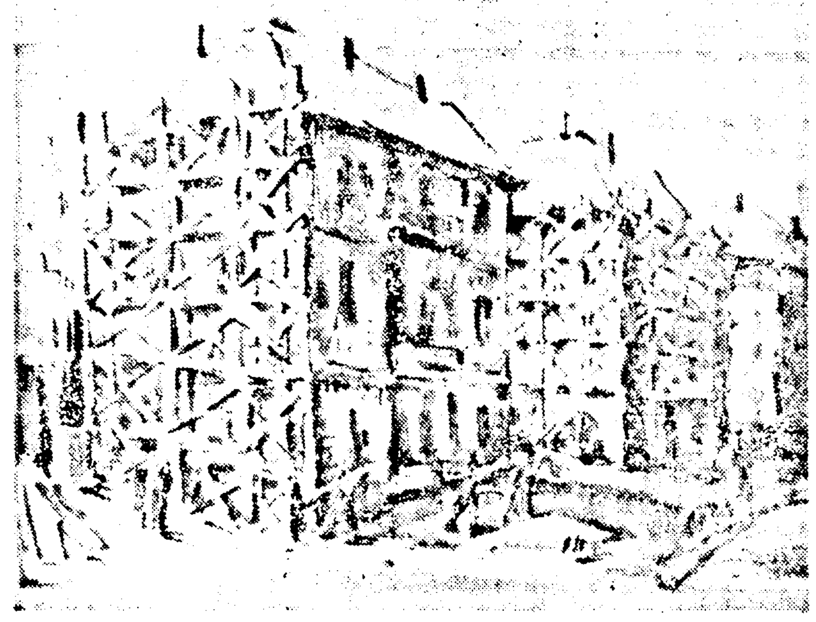
A rigmusbrigád

emlitett uj müsorszámával párhuzamosan a zenekar és a szólisták szintén készülnek a „3:0 a zene javára" cimü esztrádmüsor bemutatására. Ebben a müsorban is szerepelnek a brigád tagjai humoros jelenetekkel, rigmusokkal.

Élénk hangulatban folyik a próba. Dávid Emilia és Gicu Moraru szólisták a „Fiatalság és zene" cimü kettőst gyakorolják. A klubban találkozom Bakos Mária szerelő lakatossal is. Elmondja, hogy a zeneiskola harmadik évfolyamát végzi és ugyanakkor szorgalmasan jár az üzemi kulturcsoport próbáira is. Jelenleg négy uj énekszámot tanul. Kovács Mária, a brigád másik szólistája viszont két énekszámmal lép majd a közönség elé. Bradea Sabina és Hornea Eugen találó rigmusokban teszik nevetségessé egyik-másik társuk fonák viselkedését. A vidám jelenetek, énekszámok egy részét Hornea Eugen irta. Városunkról is szerzett ének-kettőst, amely bemutatja a régi várost, de ugyanakkor az uj, a fejlődő Aradot is.

Lelkes fiatalokból álló együttes tagjait ismertük meg, akik igyekeznek minél szebb eredményeket elérni a kulturmunkában. Egy dolgot azonban valamennyien hiányolnak: éspedig azt, hogy az utóbbi időben nem igen vendégszerepelhetnek a falusi müvelődési otthonokban. Egy-egy müsorra ugyanis 2—3 hónapig készülnek, majd egyetlen előadás után kénytelenek ismét ujat betanulni. Pedig az együttes tagjai — saját bevallásuk szerint — szivesen látogatnák meg a peremvárosi és falusi kulturotthonokat, hogy szabadidejükben szórakoztassák, neveljék a dolgozókat. Remélhető: az üzem szakszervezeti bizottsága a jövőben igyekszik teljesiteni az együttes tagjainak ezt a kivánságát és lehetővé teszi, hogy a müsoraikat minél nagyobb számu közönség előtt mutassák be.

Molnár Lajos,
a Ranghet gyár dolgozója

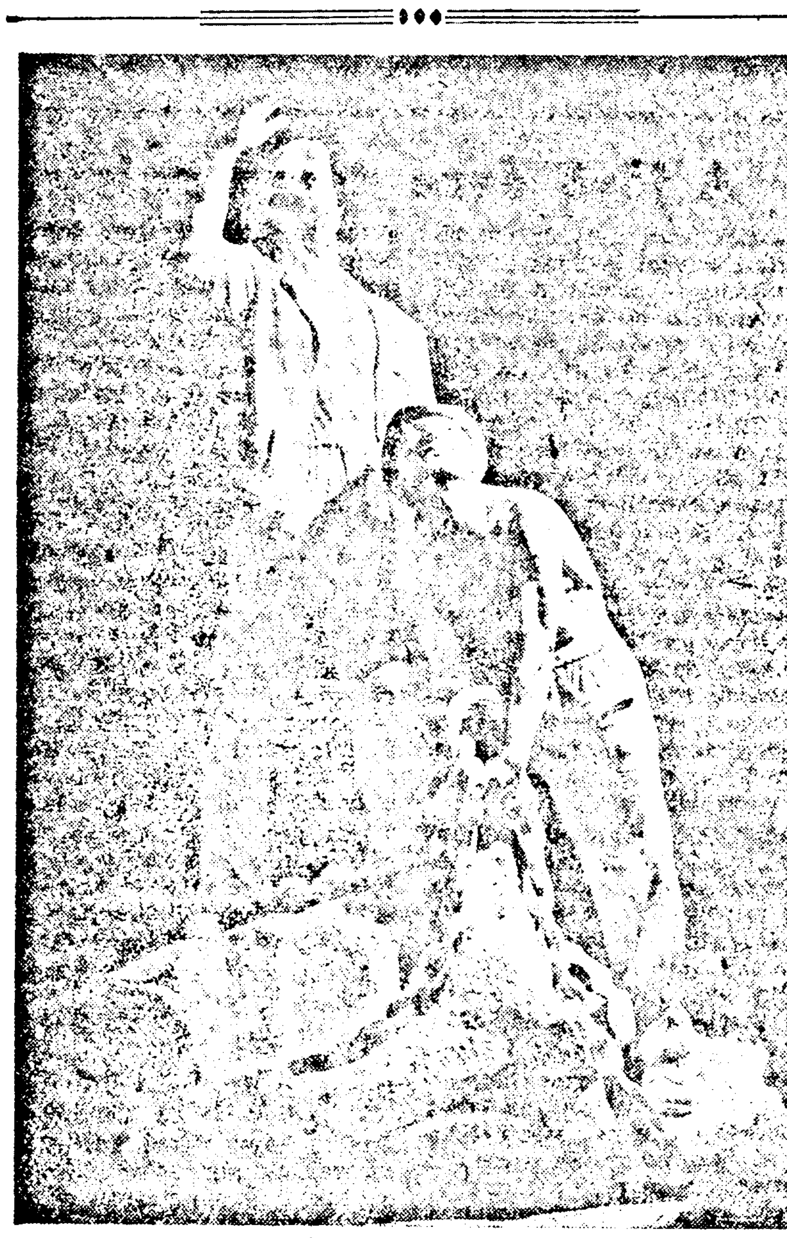


HAJÓS IMRE: Arad uj arculata

Nagyjelentőségű kultúrális intézmény

Számos fővárosi dolgozó csaknem naponta látogatja a Központi Állami Könyvtárat. Itt készülnek fel a középiskola VIII. osztályának felvételi vizsgájára. A Központi Állami Könyvtárat látogató olvasók száma az év kezdete óta meghaladja a 120.000-et, vagyis csaknem 35.000-el nagyobb, mint tavaly volt.

Az olvasók egyre sokoldalubb igényeinek kielégitésére a könyvtár naponta ujabb könyveket, dokumentumokat, mikrofilmeket, folyóiratokat, hanglemezeket szerez be abból a 95 országból amelyekkel cserekapcsolatokat tart fenn.



KAZNOVSZKY ERNŐ: Munkások

Élénk kultúrélet

Az utóbbi időben nagy mértékben fellendült a December 30 gyár kulturélete. A délutáni órákban tanulni, szórakozni vágyó fiatalokkal telnek meg az üzemi klub helyiségei. Egyik teremben a szinjátszók próbálják az uj darabot, máshonnan a szólóénekesek hangja hallszik, az előadóterem szinpadán a táncosok ropják a zene ütemére a népi táncot.

Hosszu hetek szorgalmas munkája után a román nyelvü szinjátszócsoport bemutatta Victor Eftimiu: Omul care a văzut moartea cimü három felvonásos vigjátékát. Gherman Cornel, Neteu Volchiţa, Zimermann Herta, Munteanu Ion, Anghel Caba, Iorgai Petru játékát elismeréssel fogadta a nagyszámu közönség. **Az üzemi klubban tartott bemutató előadás után az együttes mintegy hat müvelődési otthonban vendégszerepelt az emlitett szindarabbal. Többek között Vingán, ahol nagy sikert aratott.**

A rigmusbrigád tagjai elhatározták, hogy December 30, a Román Népköztársaság kikiáltásának évfordulója alkalmával uj szinvonalas müsorral lepik meg a gyár dolgozóit. Az utóbbi időben szorgalmasan folynak a próbák a klubban, ami arra enged következtetni, hogy az együttes ezuttal is felkészülten áll majd a közönség elé. A balett számokból, népi táncokból, énekszámokból és rövid vidám jelenetekből álló müsor előreláthatólag ezuttal is tetszést arat a nézők körében.

★

A magyar nyelvü szinjátszócsoport tagjai megkezdték Dunajevszkij: Szabad szél cimü operettjének próbáit. A darab betanulása nagy erőpróbát jelent az együttes számára és előreláthatólag hosszabb időt vesz majd igénybe. A szinjátszócsoport tagjainak elhatározása dicséretre méltó.

Újra fellendülőben a kultúrmunka

Kisiratoson hosszabb ideje szünetelt a kulturmunka. A nyári és az őszi munkák akadályozták a kulturtevékenységet. Nemrég a kulturotthonban megindult a szervezkedés: ujjáalakult a szinjátszó csoport s már két egyfelvonásos szindarabot próbálnak. A táncoslábu fiatalok is szórakoztatni akarják a község lakosait. Az IMSz-tagok közül husz ifju bekapcsolódott a kulturmunkába. Valamennyi mükedvelő hozzájárulásával most már megindult ujra Kisiratoson is a kulturmunka.

Horváth László,
levelező

KÁSA JÁNOS

Igaz történet a nyugdijas napszámosról

Csak állt sután a hirdetmény előtt
és nézte-nézte hosszasan...
mégsem látta a kérkedő betüket —
a képzelet hályogot vont szemére,
csupán lelkét ragadta üstökön
s röpitette a szilaj nap felé.
„Hahó, lendülj mint kamaszok a hintán
s hunyd be szemed, hogy el ne szédülj,
te ábrándszövögető vén takács!"
Szökdelt a lelke, gondok sulya hiján,
de talpához az anyaföld tapadt:
— Sétarepülés? Hülyeség! — legyintett,
csak állt sután a hirdetmény előtt.

De nem hagyta a képzelet nyugodni:
„Miért ne mennél? Hetven évet éltél,
s e hetven évből ötvennégy nyarat
a fáspincék csipős doha hüsitett
s ha jött a tél, hát langyos lehelettel
ismét a sötét pincék melengettek.
Bátorságod is drága pénzen vetted,
ha betértél a sarki zugkocsmába".

És nem hagyta a képzelet nyugodni...
Jött negyvennégy — emberhez méltó élet
tárta feléje is ölelő karját,
segitette, hogy megálljon a földnek
gyümölcsöző, dus, végtelen- bő hátán,
tiszta levegőt lehelt tüdejébe,
mert negyvennégy bátrakhoz méltó év lett!

Magasan suhant felhők özönében
a gépmadár — felette égbolt tükre
áztatta tiszta-kék fényében
a napsugár arany kendernyalábját.
Alatta pedig ott rohant a város,
a fejlődéssel futott éppen versenyt,
fittyet hányva a lemaradt időre.
Ő látta ezt a gépmadár szivéből,
ő, akit csak a hátsó csigalépcső
vonszolt évtizedekig a magasba,
de akkor is a fáskosártól görnyedt.
Most ott suhant a felhők özönében.

Hogyne szárnyalnánk rakéták röptével
a végtelenbe mi, fiatalok?!

Hasznos kezdeményezés

A CFR klub vezetősége követésre méltó kezdeményezést inditott. A vasuti dolgozók gyermekei számára ugyanis akkordeon, valamint mandolin-kört létesitett. Az érdeklődés nagy: 30, illetve 15 gyermek jelentkezett, aki szeretne zenét tanulni. Mind az akkordeon, mind a mandolin-kör hallgatói szorgalmasan járnak a próbákra. A gyermekek részt vesznek majd a klubban rendezett télifa-ünnepélyen és müsorszámaikkal ők is szórakoztatják az egybegyült hallgatóságot.

A télifa ünnepség másik meglepetése a Mosóczi-telepi 18-as számu iskola kis növendékeinek előadása lesz. Az iskola növendékei nagyrészt vasutasok gyermekei, akik az üzemi klub vezetőségének meghivására Aurel Felea: „Az ujévi fa karneválja" cimü operettjét (zenéjét szerezte Ely Roman) mutatják be. A mai tárgyu gyermekoperett valószinüleg tetszést arat majd mind a gyermekek, mind a felnőttek soraiban.

A CFR klub szinjátszó együttese jól müködik. Néhány héttel ezelőtt Stefan Tiţa: Intr-o seară de toamnă cimü szinmüvét mutatta be. Az előadás óta az együttes tagjai négy helyen, nevezetesen a Mosóczi-telepi, mikelakai, kovaszinci, valamint a mondorlaki müvelődési otthonokban adták elő az emlitett darabot. Jelenleg a „Casa din str. Cosbuc no. 10" cimü háromfelvonásos szindarabot tanulják, amelynek bemutatására a közeljövőben kerül sor.

Ioan Grigorescu

Győtrő gondolat*)

A festő felém nyujtotta karját és nyitott tenyerével megálljt jelzett.

— Kérem, uram, ne zavarjon! Legyen szives...

Még tettem néhány lépést és csak azután álltam meg. Ez láthatóan idegessé tette a festőt, kezét még hevesebben emelte felém, hogy megállitson és durva mozdulattal a készülő müre boritotta a hordozható festő-állványhoz erősitett lepelt.

— Pillanatnyi nyugalma sem lehet az embernek!... Mekkora szemtelenség! Hallatlan szemtelenség! — dohogott a festő, miközben mozdulatlanul álltam helyemen.

Határozatlanságom még jobban felbőszitette, azonnal festékes ládácskájába dobta az ecseteket. Felállt, felemelte az összecsukható kis széket, megragadta a palettát, meg az állványt és igy megrakodva, elindult haragosan az ellenkező irányba.

— Miféle orcátlanság!... Hallatlan orcátlanság — hallottam dohogását, miközben távolodó alakját néztem. Hatvan évesnél több lehetett. Termete magas, arca sápadt, hosszukás, germán arc, amelyet mintha kissé puffadttá tett az alkohol, vagy az álmatlanság. Szemét dus szemöldök övezte, fejét sezinü, őszes haj takarta, magas halántékán sárgás, kissé ráncos bőr feszült, mintha pergamen lenne. Nagy, erőteljes léptekkel haladt, mint az olyan ember, aki rendkivül méltatlankodik.

Szentségtörésnek éreztem, amit elkövettem. De tulzásnak tartottam nyersességét, amellyel megtiltotta, hogy ott elhaladjak.

A helyet néztem, ahol a festő ült titokzatos vászna előtt. Az auschwitzi tábor udvarának egyik pontja volt ez. A festő a látogatók számára zárt épület mellett helyezkedett el, szemben a vasajtóval, amely mögött néhány lépcső vezetett egy alagsori szobába. E komor, sivár helyiség vastag betonfalain majdnem egészen a mennyezetig sötét foltok éktelenkedtek. Alaposan szemügyre vettem a helyet, arra gondoltam, hogy ami megragadta egy festő képzeletét, nem lehet érdektelen a fényképész számára sem. Nálam volt a gép, állandóan magammal hordom. De minden igyekezetem ellenére semmi olyasmit nem találtam, amit érdemes lenne megörökiteni. Az egykori tábor legfélreesőbb zuga ez, két épület közé szoritva. Az egyik, amely most majdnem teljesen romokban hever, valamikor fogolykórház volt, a másikban, amelynek minden bejáratát lezárták, a poros ablakokon keresztül rengeteg ócska ládát és utazóböröndöt lehetett látni.

Bevallom, másnap szándékosan arra tartottam, de oda se értem és találkoztam a festővel, aki egész felszerelésével a láger kijárata felé igyekezett. Gunyos fölényességgel tekintett rám, nem titkolva örömét, hogy sikerült „meglépnie" előlem. Biztosan hajnalban kelt és odaérkezésemig befejezte munkáját. Köszöntem neki, de válasz nélkül haladt el mellettem. A vasajtó zárva, a hely kietlen, komor.

Következő nap én is hajnalban keltem és inkább kiváncsiságból, hogy vajon ott van-e a festő, a jól ismert hely felé igyekeztem. Összecsukható székén a festő a nyitott ajtó előtt dolgozott.

— Maga javithatatlan! — szólt hozzám amikor megpillantott.

Szavait biztatás félének találtam. Közelebb léptem. Ebben a pillanatban felemelt karjával megállitott:

— Kérem, uram!

A másik kezével készült a képre ereszteni a leplet:

— Bocsánat — dadogtam, majd megfordultam azzal az elhatározással, hogy nem térek többé vissza.

Alaposan átvizsgáltam a helyet. Az üres, barna foltos falu szobán, a rozsdás vasajtón és az épületek piros, piszkos falain kivül, amelyek hüvös, nedves és penészes térséget zártak maguk közé — semmi olyat nem láttam, amit érdemes lenne lefesteni. Biztosan eszelős, gondoltam magamban.

Vihar kerekedett azon a nyárelejei délutánon. Az épületek felett fények cikkáztak, mint egykor, amikor fenyegetően pásztázta végig őket a reflektorfény, szökevényt kutatva lázasan. Remegtek a szögesdrótok, mintha most is gyilkos magasfeszültségü áram keringene bennük és noha mindez csak a képzelet játéka volt, nem mertem hozzáérni a holt vashoz. Kövér esőcseppek kezdtek hullni.

A tábor egyik szögletében görnyedtem, készen arra, hogy bármely pillanatban elkattintsam fényképezőgépemet. Előttem betonoszlopokra kifeszitett két sor szögesdrót huzódott. Az oszlopok befelé hajló csucsain rég kihunyt lámpák ellenzője. Az oszlopokon sok-sok fehér porcelán villamos-szigetelő, tapadó poharakhoz hasonlóan sorakoztak a betoncsápokon, ebben a hátborzongató környezetben. A drótokon tul emelkedtek a láger nagy, nehézkes háztömbjei csoportosan sorakozva, vagy szögesdróttal elszigetelve a környező világtól. Felettem, amerre csak elláttam, villámfénytől barázdált sulyos felhők gomolyogtak. Fényképezőgépem távmérőjén két betonoszlopot láttam, rajtuk három sor fehér tapadó pohárral, amelyeken fenyegetően hajlott befelé a szögesdrótok párhuzamos hálója. A képhatároló keret jobboldalán, lent egy auschwitzi falragasz, amelyen a keresztbehelyezett csontok fölött a halálfej mellett fenyegető, feketebetüs szöveg: ÁLLJ! Halálos veszély! A hulló esőben arra vártam, hogy rajtaütésszerüen megörökithessem, amikor a tájat villámfény hasitja keresztül. Már-már hiábavalónak tünt a várakozás. Ahányszor csak villámlott, sohasem sikerült a másodperc ugyanazon töredékében exponálnom. Egyre erősödött az eső, ruhám átnedvesedett, a filmtekercsből már alig maradt. Egymásután rontottam el a filmkockákat. Automata módjára kattintottam a gombot, de vagy tul korán, vagy tul későn, mielőtt megjelent, vagy miután eltünt a villámfény. Mégis szemem előtt tartottam a gépet, egész lényem megfeszült és összpontositottam figyelmemet, hogy idegrendszerem az égen feltünő fénnyel egyidőben lépjen müködésbe. Ha csak egyszer sikerülne, fáradozásom nem volt hiábavaló.

— Rajta! Most!

Vakon engedelmeskedtem a parancsnak, amely valahonnan a hátam mögül érkezett, miközben a filmkockát félelmetes, hármas elágazásu villámfény szelte keresztül. Hátrafordultam és szétnéztem. Három lépésnyire tőlem a festő állt, csuklyájáról patakokban folyt az eső.

— Nem rossz gondolat! — mondta mosolyogva.

— Követett?

— Nem kevésbé, mint ön engem. Itt hivja elő a filmet?

— Nem. Nincs hozzá felszerelésem. Szerette volna látni?

— Természetesen. Rendkivül érdekes az ötlet, persze csak fénykép számára... Ez a kép amely a valóságban oly hiteles, a festészetben hamisnak, kiagyaltnak tünne. De milyen felhőszakadás Nem inna egy teát? Ilyen fürdő után...

Felálltam és szótlanul követtem. Mellettem halladt nehézkesen lépkedett, lehorgasztott fejjel, egyik kezével mellén összefogta szürke köpenyét. Csak most láttam, hogy a festő idősebb, mint amilyennek tünt, fonnyadt tokája, mint a pulyka begye, ujjai pedig hosszuak, bütykösek, csontosak.

A muzeum vendégházában lakott, közel ahhoz a szobához, amelyben én szálltam meg. Mielőtt odaértünk volna, megmutatta, hol vágjunk át, hogy rövidebb legyen az ut.

— Látom, ismeri a helyet...

— Ó, jobban mint gondolná!

— Gyakran járt itt?

— Igen, nagyon sokszor.

Amikor már belülről is láttam a szobáját, ugy gondoltam, hogy értem a kijelentését. A négy fal teli s tele képekkel, vázlatokkal, szén- és ceruzarajzokkal, akvarellekel, olajfestményekkel. S mindegyik témáját egytől-egyig Auschwitz ihlette. Miközben a nedves ruhát fejtettem le magamról, a festő bemutatkozott:

— Ismerkedjünk meg. H. B. vagyok.

Első pillanatra semmit, vagy majdnem semmit nem mondott számomra a név, csak néhány perc mulva, miután jobban szemügyre vettem a képeket, eszméltem rá, hogy H. B. jól ismert krakkói festőnek vendége vagyok, akinek egy évvel ezelőtt Varsóban megnyilt, Auschwitzra vonatkozó gyüjteményes kiállitása nagy sikert aratott. Feszélyezett helyzetbe kerültem. Néhány nap előtti viselkedésem most faragatlanságnak tünt. A festő odakészitette a villanymelegitőt és a teafőzőt. Inkább csak a szorult helyzet mondatta velem, miközben az emberi mártiromság jeleneteit figyeltem a képeken:

— Bizonyára kinos lehet ilyen környezetben élni.

A festő keserüen elmosolyodott:

— Mégis elviselhető utólaték... A valóság ezerszeresen sulyosabb és vészterhesebb volt.

Hellyel kinált. A fényképezőgépet a hideg, nedves börtokban a térdemen nyugtattam. A festő odakészitette a teás-csészéket. Tekintetem hirtelen a lepelre esett, amely a festőállványon talán éppen az általam gyanitott vásznat takarta. Sokáig nem tudtam levenni tekintetemet róla. S miközben a festő kérdéseire válaszoltam, aki auschwitzi dokumentálódásom felől érdeklődött, igyekeztem elképzelni, hogyan festhette a lágernak azt a szögletét, ahol először találkoztam vele. Talán a vasajtó került a vászonra, amely a barna-foltos alagsori helyiségbe vezetett, talán a komor, betonfalu szoba, amelyben szinte megdermedt a fénynyaláb... valamelyik környező ház, vagy

★ Az Ifjusági Kiadónál hasonló cimmel (Obsesia) megjelent kötetből. (Rövidített szöveg).

Több jóminőségű, tetszetős kivitelű terméket gyártunk

„A III. kongresszus megkülönböztetett figyelmet fordított az ipari termelés minőségére — hangsulyozta Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs az RMP KB október 31—november 1-i plenáris ülésén elhangzott előterjesztésében. — A népgazdaság jelenlegi fejlődési szakaszában ennek a lényeges feladatnak a megvalósításához szükséges összes feltételekkel rendelkezünk. Minden vállalatnál jelentős számu szakképzett ember dolgozik, akiknek fejlett érzékük van a technika és a termékek tetszetős külalakja iránt; ezeket a dolgozókat mozgósitani kell, hogy minél alacsonyabb önköltségü, minőségi termékeket gyártsanak".

Pártunk III. kongresszusa dokumentumainak rendszeres és alapos tanulmányozása hozzásegitette üzemünk pártszervezetét, hogy felmérje a minőség fontosságát népgazdasági szempontból és a többi fontos feladat mellett megfelelően foglalkozzék ezzel a kérdéssel is. Pártszervezetünk több gyülésen napirendre tüzte a minőség javitásának elemzését. A kérdés alapos megvitatását követően több esetben határozatot hoztunk a még fennálló hiányosságok, hibák maradéktalan kiküszöbölése érdekében. A kommunisták és agitátorok, a pártonkivüli aktiva tagjai rendszeres felvilágositó munkát folytattak és folytatnak a dolgozók körében, megmagyarázzák milyen fontos jóminőségü, olcsó árut termelni. A politikai munkából jelentékeny feladat hárul az üzemi vezetékes rádióállomásra is, amelynek müsorában rendszeresen sugároznak a minőség megjavitásával kapcsolatos anyagokat.

Igen hasznos tevékenységet fejtettek ki e téren az IMSz őrhelyek, melyeknek faliujságán több felületes, a minőségre gondot nem fordító munkást birláltak meg. A hatást nyomon követtük és örömmel állapitottuk meg, hogy a birálat a legtöbb esetben eredményre vezetett.

Ezzel azonban nem merült ki a pártszervezetnek a minőség megjavitása érdekében kifejtett tevékenysége. A fentiek mellett gondot forditottunk arra is, hogy irányitsuk az üzem müszaki vezetőségét: hozzon hatékony müszaki-szervezési intézkedéseket a minőség további javitása érdekében. Ez meg is történt. Igy például szakmai tanfolyamot szerveztek a minőségi ellenőrök számára, melynek keretében a szakma különböző kérdéseit sokoldaluan megvilágitották előttük, hogy minden szempontból alapos munkát végezhessenek. S az eredmény itt sem maradt el. Bizonyiték erre, hogy például Márton Viorica, Văduva Elena és más minőségi ellenőrök ma már hatékonyan intézkednek a felfedezett hibák kijavitásáról.

Másik szervezési intézkedés, amelyet üzemünkben sikerrel alkalmazunk: az ellenőrök a munkahelyen keresik fel a dolgozókat — főként a mintanyomókat — s ott, a helyszinen figyelik meg miként dolgoznak.

A fenti intézkedések, valamint számos más sikerrel alkalmazott kezdeményezésnek tulajdonitható, hogy az utóbbi időben üzemünkben jelentékeny mértékben javult a minőség. Igy például gyapotfonalból a III. negyedévi 75,5 százalék helyett 77,7 százalékban termeltünk A (elsőrendü minőségü) terméket.

Örömmel számolunk be arról, hogy szőtteseink minősége is javult. Igy például októberben a kiváló és elsőrendü szőttes javára 50 százalékkal — vagyis 3 százalékról 1,48 százalékra — csökkent a másodrendü termékek mennyisége.

Természetesen a minőség javitása terén nem érhetünk el állandósuló, lényeges sikert anélkül, hogy ne foglalkoznánk behatóan a dolgozók szakmai szinvonalának fejlesztésével. Gyárunkban erre is gondot forditottunk. Igy például szakmai tanfolyamokat szerveztünk a dolgozók részére, akik ezeken elsajátitották a legujabb müszaki tudnivalókat és felfrissitették elméleti ismeretelket. Ezenkivül az utóbbi időben tapasztalatcsere jellegü értekezletet szerveztünk a szövőde és a gyapjufonóda laboratóriumának munkaközössége között, amelyen megbeszélték azokat a kérdéseket, amelyek közvetlenül elősegithetik a minőség javitását a laboratóriumi ellenőrzés utján.

Nem tévesztheti szem elől az ujitásokat sem. Számos olyan javaslatot nyujtottak be az ujitók a müszaki irodába, amelyek hatékonyan hozzájárulnak a termelés minőségi szinvonalának fejlesztéséhez. Igy például e téren érdemes megemliteni Greou Stefan és Maximan Teodor, valamint Cristea Teodor és Megheles Iosif elvtársak ujitásait, amelyeknek igen nagy hasznát veszik üzemosztályaink dolgozói.

Röviden ezek azok az eredmények, amelyeket az utóbbi hónapok folyamán a minőség javitásával kapcsolatban üzemünkben elértünk. Nem lenne helyes azonban megelégednünk ennyivel. Tovább kell folytatnunk a körültekintő munkát és oda kell hatnunk, hogy szüntelenül, napról-napra, hónapról-hónapra jobb és olcsóbb termékeket készitsünk.

Danciu Alexandru,
a Teba-gyár pártbizottságának titkára

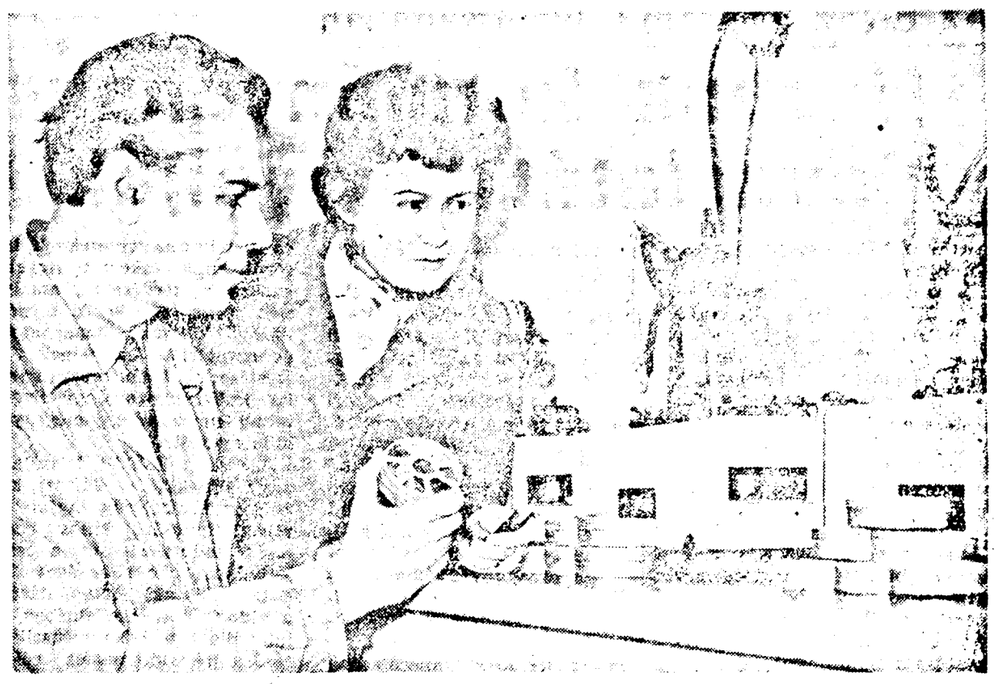
Nemesített vetőmagvakat kapunk a Szovjetuniótól

A mezőgazdasági termelés gyors fejlesztése érdekében országunk a jó minőségü vetőmagvak kicserélése terén is együttműködik a Szovjetunióval. A Földmüvelődésügyi Minisztérium az idén összesen 30 olyan ujfajta buzavetőmagot kapott, amelyeket az utóbbi években állitottak elő a Szovjetunióban. Ezeket a magvakat előbb kipróbálják az Állami Vetőmagvizsgáló Bizottság központjaiban és elszaporitják azokat, amelyek a legjobban megfelelnek a hazai sajátos viszonyoknak. Egyeseket, mint például a Bezosztaja 1 és 4, valamint a Szkoroszpjelka 3 nevü fajtákat nagy területen próbálják ki állami gazdaságainkban.

A szakemberek már fel is jegyezték első megfigyeléseiket az uj fajtákkal kapcsolatban. A növények szépen kicsiráztak és erőteljesen fejlődnek.

Az utóbbi években kisérleti célra 200 különböző mezőgazdasági növény vetőmagját kaptuk a Szovjetunióból s ugyanezzel a céllal 65 román magfajtát küldtünk a Szovjetunióba.

Az idén több, mint 350.000 hektár területet vetettünk be a Szovjetunióból kapott Svnimk napraforgómaggal, vagyis 70 százalékát az ezzel a növénynyel beültetett egész területnek. Csupán az uj fajta termesztése révén elért többlettermésből 30.000 tonna olaj készül, csaknem a fele Románia 1938 évi egész ipari olajtermelésének. (Agerpres)



KÖZÉRDEKŰ TÁJÉKOZTATÓ

A városi néptanács végrehajtó bizottságának fogadóórái

Annak érdekében, hogy a lakosság kéréseit, ügyes-bajos dolgait minél hatékonyabban és gyorsabban elintézhessék, a városi néptanács végrehajtó bizottsága fogadónapokat és órákat állapitott meg. A különböző panaszok, kérések elintézése céljából városunk lakói felkereshetik a végrehajtó bizottság elnökét, alelnökeit, a tagokat és ott megbeszélhetik kéréseik elintézési módját. A fogadó-napokat, órákat, tájékoztatásul az alábbiakban közöljük.

HÉTFŐN 10—14 óra között Scutaru Aurelian, a végrehajtó bizottság tagja (110-es számu szoba);

KEDDEN 10—14 óra között Simandan Irimie, a végrehajtó bizottság elnöke (17-es számu szoba);

SZERDAN 10—14 óra között Duma Gheorghe, a végrehajtó bizottság alelnöke (74-es számu szoba);

CSÜTÖRTÖKÖN 10—14 óra között Tamásovics Ferenc, a végrehajtó bizottság alelnöke (58-as számu szoba);

PÉNTEKEN 10—14 óra között Ardelean Teodor, a végrehajtó bizottság alelnöke (104-es számu szoba);

SZOMBATON 10—14 óra között Don Lazăr, a végrehajtó bizottság tagja (58-as számu szoba).

A minőség állandó javitása nálunk központi kérdés. Valóban ma már nincs olyan vállalat, munkahely, ahol ne törekednének egyre jobb tartósabb, tetszetősebb kivitelezésü termékek előállitására.

A dohánygyár laboratóriumában Iosa Gheorghe mérnök és Mester Mária laboráns nagy figyelemmel ellenőrzi a dohány nedvesség-tartalmát. Munkájukkal jelentősen hozzájárulnak a dohány minőségének javitásához.

Az SzKT tiltakozó távirata

Az RNK Szakszervezeteinek Központi Tanácsa táviratot intézett a Chilei Munkások Egységes Központjához, amelyben tiltakozását fejezi ki amiatt, hogy a chilei hatóságok önkényesen letartóztatták Clotario Blestet, az emlitett szakszervezet elnökét.

A Szakszervezetek Központi Tanácsa táviratában követelte, hogy vessenek véget a chilei szakszervezeti mozgalom vezetői ellen alkalmazott megtorlásoknak és bocsássák szabadon Clotario Blest elvtársat, a dolgozók ügyének, a demokratikus szabadságjogoknak odaadó harcosát.

Bővitik az egészségügyi repülőállomásokat

A napokban uj, kétmotoros repülőgépekkel látták el az ország több tartományi egészségügyi repülőállomását, közöttük a konstancai, iasi, dévai, pitesti, bákói és temesvári állomásokat. Ezek a repülőgépek egyaránt alkalmasak betegszállitásra, valamint orvosok és gyógyszerek elszállitására az ország legtávolabbi részeibe.

Az ország összes egészségügyi repülőállomásain megtörténtek az előkészületek, hogy a repülőgépek télen is folytathassák a közlekedést. A repülőgépeket motormelegitőkkel és sitalpakkal szerelték fel. A pilóták külön kiképzésben részesültek a téli repülésre.

(Agerpres)

Balta Gavril a Libertatea gyár kaptafa osztályán dolgozik. Átlagban 5 százalékkal teljesiti tul előirányzatát.

Sokszázezer kiló cukor — 1961 számlájára

(Folytatás az első oldalról)

hidraulikus módszerrel működő répalerakó berendezést. Ötletes módositásokkal sikerült ennek a berendezésnek teljesitőképességét csaknem kétszeresére emelni. Ezzel természetesen sokkal gyorsabbá vált a répa lerakása a vagonokból. A mészkemencét, amely fontos láncszeme a cukorgyártásnak, uj ventilációs berendezéssel látták el. Igy biztositották a mészkemence zavartalan működését. A lé-szivattyu berendezésben az eddig használt öntött-vas forgórészeket lemezekkel helyettesitették és ennek eredményeképpen az idei gyártási kampányban a berendezés működése teljesen tökéletessé, zavartalanná vált.

Intézkedések a gyártás zavartalanságának további biztositására

A cukorgyárlak közeli terve a présszürő-állomás működésének megjavitása. Az emlitett állomás működésében akkor állnak be zavarok, amikor elérkeznek a nehéz téli hónapok (január, február). Ugyanis ebben az időszakban több lerakódás képződik a présszürőkön. Most két présszürővel biztositják majd a téli hónapokban is e berendezés tökéletes működését.

A főgépész osztálya —, hogy biztositsa a további ütemes termelést — előre gyártja a müszaki hibák kiküszöbölésére, illetve a zökkenők gyors elhárítására szolgáló cserealkatrészeket. Ennek eredményeképpen mindenkor megfelelő cserealkatrészek állanak rendelkezésre. Ugyanakkor a főgépész osztály már a következő főjavitásra is gondol és erre már most előkészíti a szükséges alkatrészeket.

Derekasan dolgoznak a Cukorgyár munkásai, mérnökei és technikusai. Harmonikus munkájuknak eredménye az, hogy becsülettel teljesitik pártunk III. kongresszusának dokumentumaiban a cukorgyártók számára megjelölt feladatokat.

A Tartományi Múzeum

közli, hogy az ujjárendezett képtár és régészeti osztály megtekinthető szerdán, pénteken és vasárnap 10—13 és 16—19 óra között. Bejárat a könyvtár melletti kiskapun.

A RÁDIÓ mai müsora

Vasárnap, december 11.

BUKAREST I. 6.00 Román népzene. 6.30 Sportdalok. 7.00 Hirek, központi sajtószemle. 7.15 Békedalok. 7.30 Román népi énekek és táncok. 8.00 Vidám klub. 8.20 Aki tudja — megirja. 8.40 Könnyüzene. 9.00 Fejtörő hangverseny. 9.30 Gyermek rádiószinház. 10.30 Mendelsohn mü. 10.58 Könnyüzene. 11.10 Mükedvelő együttesek a mikrofon előtt. 11.40 Operettzene hangverseny. 12.25 Román népzene hangverseny. 13.10 Mindenről mindenkinek. 14.00 Ismert melódiák. 14.35 Zeneszerzőink hangszerszólói. 14.59 Román népzene. 15.30 Könnyüzene. 16.00 Operamuzsika. 16.40 A rádió-televizió kórusának müsora. 17.00 Riportmüsor. 18.00 Zongoramüvek. 18.20 Zeneszerzőink müveiből. 19.05 Románc album. 19.30 Rádió-szinház. 20.45 Hangszerszólók. 21.00 Népzene. 21.25 Tánczene. 23.06 Bach müvek. 23.52 Hirek.

KOLOZSVÁR. 7—8.30 (román és magyar nyelven) A Ion Luca Caragiale fesztivál tartományközi szakasza Nagybányán. Reggeli hangverseny. Rádióriport: a nagykárolyi müvelődési ház kulturmunkájáról.

HOL szórakozunk MA?

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmónia vasárnap, december 11-én este 7 órai kezdettel népszerü szimfonikus hangversenyt ad a Kulturpalotában az aradi Készruhagyár dolgozói tiszteletére.

Müsoron: Weber: Oberon nyitány; Constantinescu: Román táncok; Mozart: d-moll zongoraverseny; Arditi: A csók; Verdi: Kettős az Aida cimü operából; Abrahám: Kettős a Viktória cimü operettből; Kálmán: Kettős a Csárdáskirálynő cimü operettből; Ivanovics: A Duna hullámai; Liszt: Les Preludes.

Vezényel: Jan Hugo Huss, közremüködnek: Stern Agnes (zongora), Stepan Elsa (ének), György Magda (ének), Ghender Aurel (ének).

MOZI

A tartományi moziválalat közli filmszinházaink alábbi müsorát:

DÓZSA GYÖRGY filmszinház: Az égi madár. NICOLAE BALCESCU filmszinház: Uj barázdát szánt az eke II. rész. HERBÁK JÁNOS filmszinház: Hrisztina utja. I. L. CARAGIALE filmszinház: A szigetvilág halászai. IFJUSÁGI filmszinház: Névaparti melódiák. PROGRESUL filmszinház (Ujarad): Elsöktetett menyasszony. SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): Az óra éjfélkor megállt. MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): Fény a sötétben.

Gyermekeinknek

az aradi Prichindel bábszinház a következő müsort mutatja be:

Vasárnap, december 11-én, délelőtt 10,30 órakor: Giscănel, délután 4 órakor: O aventură pe Mississippi.

Az aradi G. DIMITROV vagongyár versenyvizsgát tart a következő állások betöltésére:

— Fémipari, gépész, technológiai tervező, rajzoló és gépépitő mérnöki,

— Tervező, rajzoló, gépépitő, fémipari és norma megállapitó technologusi, technikusi

A felvételi feltételek a következők:

— a mérnököknek mérnöki diplomával, államvizsgával és legkevesebb három évi gyakorlattal kell rendelkezniük;

— a technikusoknak technikusi diplomával vagy hasonértékü iskolai képzettséggel kell rendelkezniök. Csak azok pályázhatnak, akik legkevesebb öt évig technikusi minőségben dolgoztak.

A kérvényeket az üzem személyzeti osztályán kell átadni.

A RANGHEȚ szerszámgépgyár ALKALMAZ

gépészmérnököket és fémipari technikai középiskolát végzett dolgozókat mérnöki, illetve technikusi állások betöltésére

Közelebbi felvilágositásért az érdeklődők forduljanak a gyár személyzeti osztályához naponta 7—15 óra között.

---

ki tudja, valami más, amit csak ő ismer. Bármelyik téma azonban hétköznapinak és jelentéktelennek tünt számomra. Éppen ez tette még inkább csillapithatatlanná kiváncsiságomat, hogy meglássam, mit takar a lepel. Sajnáltam, hogy a festő első pillanatra kitalálta: milyen gondolat késztetett fényképezésre a vihar idején és bántott, hogy nem vettem észre közeledését s nem tarthattam távol saját mozdulatával. A teát beöntötte a csészékbe, inas kezei láthatóan remegtek. Akkor vettem csak észre, hogy a karján a tenyere fölött, azon az oldalon, ahol nem nő szőr, ötjegyü, fekete tussal tetovált szám látható —, az ismert kitörölhetetlen jel, amellyel az auschwitzi foglyokat megbélyegezték. Most vált világossá a válasza arra a kérdésre, hogy mennyire ismeri azokat a helyeket és hogyan érzi magát abban a légkörben, amelyet a kinszenvedés jeleneteit ábrázoló képek teremtenek szobájában. A festő zajosan szürcsölte a teát és állandóan barna dokknadrágja alatt kirajzolódó csontos térdére ereszlette a csészét. Csak mikor fel akart állni, hogy mutasson valamit, tette az asztalra és tenyereivel térdére támaszkodva, nehézkesen emelkedett fel és indult valamelyik fal felé. Észrevette, hogy kitartóan nézem az eltakart képet. Megkérdezte:

— Szeretné látni?

— Természetesen — feleltem sietve.

— Majdnem kész... megmutathatom. — Felemelkedett és mintha nem is ő lenne az, aki kétszer is megtiltotta, hogy közeledjem a festményhez, egyetlen mozdulattal félre húzta a leplet. Nem jött szó az ajkamra. A vásznon semmi abból, amit sejtettem. Csak mint két részletet ismertem fel az alagsori helyiség körvonalait és a ferdén eső fénynyalábot, amely most mintha sápadtabb, szinte zöldes lenne. Annyira váratlanul hatott rám e látvány, hogy sokáig nem jutottam szóhoz. A festő tekintete is a meghatódottságon kivül a természetes feszélyezettség érzéséről árulkodott. Hol látta őt ezt? Hol volt az a modell? Hosszasan időztem abban a helyiségben és jól emlékeztem, hogy teljesen elhagyatott. E különös képre tekintve vágy kerekedett bennem, hogy az ismert helyre rohanjak, félre taszitsam a nehéz vasajtót és betekintsek.

A cementpadozatra ferdén hulló fénynyalábban egy fiatal leány testét láttam. Tökéletes, klasszikus harmóniáju akt volt, az emberi szépség igazi költeménye, hideg cementpadozatra vetett gyönyörüség, különös, vad, szinte valószinütlen környezetben. A leány testét Auschwitz egyik zárkájába lökték; ez a keret is hamisitatlanul, erőteljesen jelentkezett a képen. A leány mögött majdnem egészen a mennyezetig, ott ahol a betonfalon a sötét foltokat láttam, elmosódottan, a fénynyalabon tul kezdődő árnyék homályában holttestek tömege magasodott. A művész sajátságosan adta vissza azokat az élettelen, egymásra zsufolt testeket. Első pillantásra szinte észrevétlenül maradtak csak miután a szem jobban behatolt a kompozició légkörébe, tüntek fel elmosódottan, mintegy párafelhőn át.

— Halott? — kérdeztem hosszas hallgatás után a festőt.

— Halott!

Felemelkedtem és közelebbről vettem szemügyre a festményt.

— A szemei élnek... néznek...

— Csak látszat. Első pillanatra én is azt hittem.

És mégis tekintet él bennük. A nyitott szemhéjak alól két fekete szem követett, bárhonnan is néztem rájuk. A lány rövidre vágott barna haját még nem tette ernyedtté a halál, kerek, szüzies vállai enyhén hátra hajoltak, ahonnan eldugott kezéből egy darab szögesdrót tünt elő a fényben. Fehér, szinte átlátszó bőrére finom kékes árnyalatot festett a hideg és a dermedtség.

— Mégis, mi ez? — kérdeztem a festőt a képre mutatva.

— Amit lát! — felelte kurtán s abban a pillanatban a piszkos leplet ráborította a készülő képre. Majd felindultsággal folytatta: Ennyi és semmi több! Amit lát! Meglört vagy térdre kényszeritett fiatalság... Auschwitz... A 62.421-es számu fogoly voltam akkor, vörös háromszög. Egy évvel azelőtt tartóztattak le, karikaturát rajzoltam egy krakkói kávéházban az asztal papiros-teritőjére... A lágerben mázoló munkát végeztettek velem. Tussal számokat festettem a foglyok csikos ruhájára, olajfestékkel háromszögeket: pirosat a politikaiaknak, zöldet a közönséges bünözőknek és sárgát a zsidóknak. Egy alkalommal magamra haragitottam az egyik épület parancsnokát. Ide menekültem a halottas kamrába. A kórházból hozták ide a halottakat és a kivégzetteket. Tudtam, hogy itt rejtőzhetem az esti sorakozóig, vagy amig megérkezik a krematórium gépkocsija. Remegő kézzel nyitottam ki az ajtót s akkor láttam ezt a jelenetet. Földbe gyökerezett a lábam. Becsuktam magam mögött az ajtót, de a sötétségben eszemmel továbbra is láttam a lányt a fényben, amely belépésemkor néhány pillanatra beszürődött ide. Olyan volt, amilyennek látja. Meg se moccantam, nehogy felébresszem. Mintha aludt volna. Később lépteket hallottam, a hullák közé bujtam, véletlenül megérintettem. Hideg volt. Hajnalban végezték ki, golyót eresztettek a tarkójába... Háboru után, távol e helytől számtalanszor megkiséreltem lefesteni. Nem sikerült. Mindig másnak tünt, noha világosan láttam, szinte nappali fényben... Oly sok év után eljöttem ide, kinyitottam a nehéz vasajtót s amikor a volt halottas kamra mélyébe pillantottam, csak akkor tudtam visszaadni a vásznon. Kinzott ennek a lánynak a megtört, elrabolt fiatalsága... Ő talán csak jelkép... Mi, akik önmagunkat éltük tul, jobban megértjük ezt... Harmincöt éves koromban tartóztattak le. Most kevéssel multam 50, de tudom 70 évesnek látszom. Belőlem is van valami ezen az elorozott fiatalságot ábrázoló képen...

— És miért festette?

— Különös kérdés! Kétféleképpen felelhetnék rá: nekem kellett, egyszerüen, mert lehetetlen volt nem festenem... Az embereknek, hogy lássák, megértsék, ne feledjék.

Későre járt az idő, amikor elváltunk.

Csitult a vihar, de a csöndességbe burkolózott táborra továbbra is bőségesen hullott az eső.

Farkas Tibor forditása

Az ENSz 3. számú bizottságában

Hazánk kormányának javaslatát tárgyalják

NEW YORK. Az Agerpres tudósítója jelenti:

Mint ismeretes, az ENSz-közgyűlés jelenlegi ülésszaka egyhangulag jóváhagyta, hogy napirendre tűzzék a Román Népköztársaság kormányának javaslatát. A javaslat címe: „Intézkedések a béke és a népek közötti kölcsönös megbecsülés és egyetértés gondolatának érvényrejuttatására az ifjuság soraiban".

Mircea Malița, a Román Népköztársaság megbizottja a 3. számu bizottságban december 9-én felszólalt, hogy előterjesszse a javaslatra vonatkozó határozattervezetet. E pont beiktatása a napirendbe — mondotta — jó alkalmat szolgáltat egy olyan kérdés felvetésére, amely rendkivül fontos az ENSz alapokmányból fakadó feladatok végrehajtása szempontjából. Ez a kérdés — a béke és a nemzetközi együttmüködés megszilárditásának kérdése.

A román küldött rámutatott, hogy az ifjuság jelenleg földünk lakosságának egyharmadát teszi ki, az elkövetkező öt évben pedig az ifjak száma eléri az 1 milliárdot. Majd hangsulyozta, hogy a történelem jelenlegi fordulópontján az ENSz-nek olyan akciókat kell kezdeményeznie, illetve felkarolnia, amelyek közelebb hozzák és közös célok érdekében, egyesitik az ifjakat, fajra, vallásra, vagy politikai felfogásra való tekintet nélkül. A közgyűlés — mondotta — megfelelő ajánlásokat tehet és kell is tennie e tekintetben.

M. Malița ezután előterjesztette a román küldöttség határozattervezetét, amely egész sor fontos ilyértelmü javaslatot tartalmaz. A tervezet elsősorban, azt ajánija az államoknak, hogy minden eszközzel érvényesitsék az ifjuság soraiban a népek közötti béke, együttmüködés, egyetértés és kölcsönös megbecsülés eszméit és támogassák a különböző országok ifjai közötti találkozókat. A világ különböző részeinek ifjai közötti közvetlen kapcsolat, hangoztatja a határozattervezet, a legjobb módszer arra, hogy az ifjak soraiban a rokonszenv, a szolidaritás, az egyetértés és a barátság érzelmei fejlődjenek ki. Nagy fontosságuk van az e célból rendezett különböző féle találkozásoknak, mint például a külföldön eltöltött szünidők, előadások, kongresszusok, tanulmányi utazások, nemzetközi munkatelepek, vagy nagy világfesztiválok. Mindezek elősegithetik, hogy az ifjak jobban megismerjék és megértsék egymást. A világifjusági találkozók ma igen fontos eszközei a különböző országok kulturája kölcsönös megismerésének. Ezek a találkozók egyben a béke és a népek közötti kölcsönös megbecsülés eszméit hirdetik. A világifjusági találkozókon a kedvező fejlődési lehetőségek között élő és egy uj társadalom felépitésében résztvevő, IMSz-be tömörült román ifjuság mindig kifejezésre juttatta melleg rokonszenvét a világ ifjai iránt.

A határozattervezetben előirányzott másik ajánlás javasolja: a közgyűlés mondja ki egy olyan nemzetközi megegyezés kidolgozásának szükségességét, amelynek értelmében a tagállamok kötelezettséget vállalnak, hogy minden rendelkezésükre álló eszközzel érvényesitik az ifjuság soraiban a béke és a népek közötti kölcsönös megbecsülés gondolatát. Ez a megegyezés elsőrendü fontosságu okmánnyá válhatna abban a tekintetben, hogy az ifjuság a béke felé orientálódjék.

M. Malița ezzel kapcsolatban megemlitette, hogy a Román Népköztársaság az ENSz-alapokmányának elveiből fakadó kötelességének tekintette, hogy a béke, a nemzetközi egyetértés, a népek közötti kölcsönös megbecsülés gondolatát olybá tekintse, mint amely szerves részét képezi a béke megőrzésére, az általános és teljes leszerelésre, a nemzetközi együttmüködés megszilárditására irányuló erőfeszitéseknek. A tervezet célkitűzései között szerepel az a javaslat is, hogy a három országcsoport — a szocialista, semleges és kapitalista országok — bevonásával, létesitsenek szakértői bizottságot, amely tanulmányozza a béke és a népek közötti barátság eszméjének terjesztése lehetőségeit az ifjuság körében és ezirányban tegyen megfelelő javaslatokat, sőt, szögezze le az egyezménytervezetben szereplő elveket.

A román küldöttség mély meggyőződése, hogy mindez nemcsak hasznos, hanem sürgős feladat is. Gh. Gheorghiu-Dej, a román küldöttség vezetője — mondotta M. Malița — kifejtette ezt a meggyőződést az 1960 szeptember 27-i ülésen, amikor kijelentette:

„Véleményünk szerint az ENSz-közgyűlés reális szolgálatot tenne a béke ügyének, ha ajánlaná a kormányoknak és az illetékes szervezeteknek, hogy forditsanak fokozott figyelmet azokra a kérdésekre, amelyeknek célja a béke és a népek közötti kölcsönös megbecsülés és egyetértés eszméinek terjesztése az ifjuság soraiban és ha inditványozná egy ilyenértelmü nemzetközi megegyezés kidolgozását".

A román küldött felszólalása nagy érdeklődést váltott ki a 3. számu bizottság tagjai körében. Rendkivül kinos benyomást keltett viszont a csangkajsekista báb ellenséges magatartása, aki felszólalásában a hidegháboru szellemében foglalt állást a béke megszilárditására irányuló nemes célokat követő román javaslat ellen.

Zsamil Barudi, Szaud-Arábia küldötte visszaverte a csangkajsekista ellenséges magatartását és kiemelte a román küldöttség javaslatainak épitő voltát. Hangsulyozta továbbá, hogy nagyobb gondot kell forditani a gyermekek és a serdülő ifjak egészséges nevelésére és konkrét intézkedéseket kell tenni ebben az értelemben. Cselekedniünk és gyakorlati intézkedéseket kell foganatositanunk az ifjuság tekintetében. Szaud-Arábia küldötte állást foglalt a román javaslat mellett.

A VILÁG MINDEN TÁJÁRÓL

„Az alkotó marxizmus-leninizmus diadala"

MOSZKVA. (Agerpres).

„Az alkotó marxizmus-leninizmus diadala" cim alatt a Pravda Sz. Trumilin, K. Osztrovityianov, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának tagjai, K. Plotnyikov, L. Gatovszki, A. Pankov, V. Diacsenko, T. Hacsaturov, az Akadémia levelező tagjai nyilatkozatát közli. A nyilatkozat igy szól:

„A kommunista és munkáspártok képviselőinek Értekezletén elfogadott Nyilatkozat történelmi jelentőségü okmány, amely az alkotó marxizmus-leninizmus ujabb ragyogó győzelmét jelenti és uj szakaszt nyit a kommunista és munkáspártok összeforrottságában Marx-Engels-Lenin tanitásának elvei és a proletárnemzetközisség alapján. A Nyilatkozat kétségkivül fontos határköve az imperializmus és a kolonializmus ellen, a háboruk ellen az egész emberiség napfényes jövőéért, a béke és a szocializmus ügyének diadaláért folytatott nagyszerü harcnak.

A Nyilatkozat egész sor fontos tudományos és politikai-gyakorlati következtetést fogalmaz meg, amelyek gazdagitják és tovább fejlesztik a marxista-leninista tudományt.

Az összes szovjet tudományos dolgozók magukévá teszik a Nyilatkozat azon utmutatását, hogy határozott offenzivát kell folytatni az ideológiai fronton, küzdeni kell a burzsoá ideológia valamennyi formája ellen, a revizionismus ellen, amely a főveszély, a dogmatizmus és a a szektásság ellen".

A különböző gazdasági rendszerű országok közötti árucsereforgalom kiszélesitéséért

PRÁGA. Az Agerpres tudósitója jelenti:

A prágai Károly Egyetemen nemzetközi szemináriumot tartanak a nemzetközi munkamegosztásról a különböző gazdasági rendszerü országok közti árucsere céljából. A szemináriumon — amelyet a Csehszlovák Tudományos Akadémia gazdasági intézete az UNESCO csehszlovákiai együttmüködési bizottságával karöltve rendezett — 19 európai, amerikai, ázsiai és ausztráliai ország képviselői vesznek részt.

A szeminárium megnyitó beszédét Vladimir Kaigl docens, a Csehszlovák Tudományos Akadémia gazdasági intézetének igazgatója mondotta el.

Dr. Kurt Forcart, az UNESCO párizsi központjának képviselője beszédében hangsulyozta a különböző szektorokban működő tudományos dolgozók véleménycseréjének fontosságát a nemzetközi egyetértés elmélyitése szempontjából.

Nagygyűlés Moszkvában a szovjet-kubai barátság jegyében

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

December 10-én nagygyülés zajlott le a moszkvai Szakszervezetek Házának oszlopcsarnokában, a szovjet—kubai barátság jegyében. A nagygyülésen a szovjet főváros közvéleményének mintegy 2000 képviselője vett részt.

A kubai gazdasági kormánykküldöttség tagjain és vezetőjén, Ernesto Guevará-n kivül megjelent a nagygyülésen Anasztasz Mikoján, a Szovjetunió minisztertanácsának első alelnöke, Rokosszovszkij, a Szovjetunió marsallja, miniszterek, tömegszervezeti vezetők. Hasonlóképpen jelen volt a Kubai Köztársaság moszkvai nagykövete és több külföldi diplomata.

A kubai nép szilárd bizakodással tekint a jövőbe, tudja, hogy győzelmesen kerül ki minden megpróbáltatásból. Kubát nem lehet térdre kényszeriteni — jelentette ki a nagygyülésen Ernesto Guevara. Mint hangsulyozta, a kommunista- és munkáspártok képviselőinek moszkvai Értekezlete az utóbbi idők egyik legfontosabb eseménye „szivből támogatjuk az Értekezleten elfogadott Nyilatkozatot" — mondotta.

A jelenlévők több izben viharosan megtapsolták Ernesto Guevarát, amikor a kubai nép hősi függetlenségi és szabadságharcáról beszélt és ismertette a kubai nép szilárd elhatározását, hogy a végső győzelemig folytatja küzdelmét. Minden pillanatban — hangsulyozta Guevara — amerikai hadihajók, repülőgépek, tengerészgyalogosok fenyegetnek bennünket, a Szovjetunió azonban baráti kezet nyujtott nekünk s ez láthatatlan páncélként védelmez az ellenségtől.

Mindig a ti oldalatokon leszünk — jelentette ki befejezésül Guevara. A szónok utolsó szavai belevesztek a fergeteges tapsba.

Hatalmas tapsvihar tört ki akkor is, amikor Anasztasz Mikoján rövid beszédében Fidel Castrot éltette.

A felszólalók — Mirza Muszahanov, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának titkára, aki a nagygyülésen elnökölt, Viktor Csugunov munkás, Tamara Krupennyikova diáklány, Innokentyij Geraszimov akadémikus, a szovjet—latinamerikai baráti és kulturális kapcsolatokat ápoló szovjet társaság alelnöke — testvéri üdvözletüket küldték a kubai népnek.

Vessenek véget az agresszorok és szekértolóik garázdálkodásának

A BTA hirügynökség közli annak a táviratnak a szövegét, amelyet Jugov, a Bolgár NK minisztertanácsának elnöke intézett Hammarskjöldhöz, az ENSz főtitkárához.

A Bolgár NK, mint az Egyesült Nemzetek Szervezetének tagállama, a leghatározottabban követeli hogy azonnal tegyenek lépéseket Patrice Lumumba, a kongói köztársaság miniszterelnöke s a többi letartoztatott miniszter és képviselő szabadonbocsátásáért, hivják össze az ország törvényesen megválasztott parlamentjét és vessenek véget az agresszorok és szekértolóik garázdálkodásának.

A politikai bizottság munkája

NEW YORK. (Agerpres). — TASZSZ:

A politikai bizottság december 9-i délutáni ülésén folytatták az algériai kérdés megvitatását. Bucetta marokkói küldött, aki elsőnek szólalt fel, hangsulyozta, hogy az algériai háboru nemcsak kiirtással fenyegeti az ország benszülött lakosságát, hanem átterjedhet a világ többi részére is.

A marokkói megbizott hangsulyozta, hogy a francia kolonialisták terveket szőnek Algéria feldarabolására s felszolitotta az ENSz-t, hogy akadályozza meg e tervek végrehajtását.

Mamadou a Mali Köztársaság küldötte rámutatott, hogy Algéria soha sem volt francia föld és hogy a francia gyarmatositók csak a megszálló csapatok szuronyai segitségével tartják fenn uralmukat ebben az országban. Felszólitotta a francia kormányt, hogy az ország önrendelkezési problémájának megoldása céljából kezdjen tárgyalásokat az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának vezetőivel.

A vitán részt vettek Libéria és Afganisztán küldöttei is, akik követelték nyujtsanak alkalmat az algériai népnek, hogy szabadon dönthessen országa sorsáról.

A román küldött felszólalása az UNESCO ülésén

PARIZS. Az Agerpres tudósitója jelenti:

Az UNESCO általános konferenciája 11. ülésszakának december 8-i plenáris ülésén megvitatták a tudomány, a nevelés és a kultura terén folytatandó nemzetközi cserével kapcsolatos beszámolót. Az ülésen felszólalt Vasile Dumitrescu helyettes külügyminiszter, a Román Népköztársaság képviselője.

A román küldött hangsulyozta: ha nincs meg az őszinte óhaj arra, hogy kicsavarjuk a fegyvert azok kezéből, akik azt saját testvéreikre emelnék, a nevelést, a tudományt és a kulturát megfosztjuk életerejétől.

Véleményünk szerint — mondotta — az UNESCO-nak nemcsak arra kell kihasználnia a rendelkezésére álló eszközöket, hogy elitélje az agresszió eszméjét, hanem lépéseket is kell tennie a tényleges leszerelésért.

Csak igy lehet végetvetni a jelenlegi szánalmas helyzetnek, amikor az UNESCO az Egyesült Nemzetek szegény rokonának szerepét tölti be. A román küldöttség véleménye szerint a konferenciának végkövetkeztetéseiben feltétlenül hangsulyoznia kell, hogy az UNESCO tevékenységét ilyen irányba tereljék.

A továbbiakban V. Dumitrescu megjegyezte, hogy a kidolgozott program ugyszólván nem tükrözi napjaink olyan tényezőit, mint a gyarmatositás csődje, valamint a függetlenség elnyerése számos ázsiai és afrikai ország részéről. A román küldött kérte, tanulmányozzák figyelmesebben azokat az eszközöket, amelyekkel véglegesen el lehet tüntetni a gyarmatositás következményeit.

A román küldött hangsulyozta azt is, hogy fel kell számolni a szocialista és a kapitalista országok kulturális együttmüködését fékező bizalmatlanságot és előitéleteket.

Végül hangsulyozta a román küldöttség azon óhaját, hogy a jövőben megjavuljon az UNESCO tevékenysége az egész világ, a béke, a kölcsönös megértés, a szociális és kulturális haladás érdekében.

1961 februárjáig 6.800.000-re emelkedik a munkanélküliek száma az USA-ban

WASHINGTON. (Agerpres). TASZSZ:

Az Egyesült Államok kongresszusának gazdasági vegyes bizottsága december 7-én és 8-án nyilvános üléseket tartott Douglas demokrata szenátor elnöklete alatt az USA jelenlegi gazdasági helyzetével és jövőbeni kilátásaival kapcsolatban.

A bizottság meghallgatta kilenc számottevő amerikai közgazdász nyilatkozatát. A kilenc közgazdász kormányfunkciókat tölt be és gazdasági kutatással foglalkozik az ország nagy egyetemei keretében, vagy együttmüködik az AFL-CIO szakszervezeti szövetséggel.

Az ülések egyetlen felszolalója sem tagadta, hogy az USA gazdasági fejlődési ütemének és a nemzeti össztermelésnek a csökkenése, a költségvetési deficit fokozódása és a munkanélküliség jelentős növekedése komoly veszélyt jelent az ország gazdaságára.

Henley Peter, az AFL-CIO szakszervezeti központ kutatási osztályának helyettes igazgatója ezeket mondotta: „A munkanélküliség adatai azt mutatják, hogy a helyzet erősen rosszabbodott az utóbbi néhány évben". Rámutatva arra, hogy a hivatalos adatok szerint oktoberben a munkanélküliek az összes munkaerők 6,4 százalékát tették ki az USA-ban, Henley hangsulyozta, hogy a részleges munkanélküliekkel együtt — akik nem szerepelnek a kormánynak a munkanélküliségre vonatkozó adataiban — a munkanélküliek száma jelenleg 8,5 százalékot tesz ki az összmunkaerőhöz viszonyitva.

Henley számitása szerint 1961 februárjáig a munkanélküliek száma 6.800.000-re fog emelkedni az USA-ban.

Joseph Pechman, a brookingsi intézet professzora beszédében kiemelte, hogy a közszükségleti cikkeket előállitó iparban május óta állandoan csökken a munkások fizetése. Pechman arra is rámutatott, hogy ebben az időszakban növekedtek a közszükségleti cikkek árai.

Hétről-hétre

Nemcsak a hét, de egyben korszakunk egyik legjelentősebb, történelmi dokumentuma a kommunista- és munkáspártok moszkvai Értekezletén elfogadott Nyilatkozat volt. Amint az RMP Központi Bizottságának lapja, a Scinteia vezércikkében hangsulyozza: **„A részvevők nagy számánál és a megvitatott kérdések óriási jelentőségénél fogva a moszkvai Értekezlet történelmi fontosságu nemzetközi találkozó volt a kommunista világmozgalom fejlődése, a békéért és szocializmusért küzdő népek sorsa és harca szempontjából".**

Az Értekezleten elfogadott Nyilatkozat a világsajtó figyelmének központjában állt s szinte kivétel nélkül valamennyi lap elismerő hangon méltatta a nagyszerü dokumentumban foglalt elveket s főleg azt hangsulyozták, hogy a háboru ma már nem törvényszerüen elkerülhetetlen.

Máskülönben a Nyilatkozatnak a nemzetközi helyzetre vonatkozó megállapitásainak és utmutatásának helyességét, bölcsességét bizonyitják a hét nemzetközi eseményei is.

Az év végének közeledtével egyre zsufoitabbá válik az

Egyesült Nemzetek Szervezete

közgyülésének és különböző bizottságainak programja. Persze, ez a tény sem véletlen. Az Amerikai Egyesült Államok és szövetségesei, miután több fontos kérdésben kierőszakolták, hogy azokat a közgyülés helyett csak a különböző bizottságokban vitassák meg, most arra törekszenek, hogy idő hiányra való hivatkozással, csak felületesen foglalkozzanak a jelentős kérdésekkel.

Igy szinte egyszerre szerepel a politikai bizottság napirendjén a Szovjetunió által benyujtott javaslat az általános és teljes leszerelésről, valamint az algériai kérdés. Az imperialisták mindent elkövetnek, hogy egyik kérdésben se szülessék az ügyet előbbre vivő, épitő jellegü határozat. Erről tanuskodnak az agressziv NATO katonai szövetség államai képviselőinek felszólalásai.

A szocialista országok és az ázsiai, afrikai államok nagy többsége ugyancsak a napirenden szereplő nagyfontosságu kérdések pozitiv megoldása mellett foglalnak állást.

Még mindig nem született határozat az ENSz közgyülésén vitatott másik nagyhorderejü szovjet javaslat, a gyarmati rendszer késedelem nélküli felszámolásának ügyében sem. A javaslat nagy nemzetközi fontosságát tanusitja az a tény is, hogy mind eddig ennek a kérdésnek a vitájában szólalt fel a közgyülésen a legtöbb küldött.

E héten ujabb fejlemények következtek be a

kongói kérdésben.

A Kongói Köztársaság törvényes miniszterelnöke, Patrice Lumumba által segitségül hivott ENSz-csapatok „jóindulatu" beleegyezésével a hazaáruló Mobutu banditái letartóztatták és állati módon megkinozták a népe szabadságáért következetesen küzdő Lumumbát és legközelebbi munkatársait.

A világ közvéleménye mély felháborodással értesült az amerikai, belga és más uj gyarmatositók és bábjaik gaztettéről. A népek szabadságáért szilaszilárdan kiálló Szovjetunió kormánya nyilatkozatban tiltakozott az ujabb jogtipró cselekedetek ellen. Ebben az ügyben a Szovjetunió képviselőjének kérésére összeült a Biztonsági Tanács is. A Biztonsági Tanács ülésén még világosabban felszinre került, hogy kik támogatják a népáruló Mobutut és bandáját. Az amerikai küldött nyiltan kijelentette, hogy Mobutuékat ismeri el törvényes kormánynak és éppen ezért Lumumba miniszterelnök letartóztatását — akit a parlament választott meg és támogat még mindig — jogosnak és helyesnek tartja.

A Biztonsági Tanács előtt két határozati javaslat fekszik. Az egyiket a Szovjetunió képviselője nyujtotta be s ebben követeli Lumumba és társai azonnali szabadon bocsátását és annak kivizsgálását, hogy kik nézelik és látják el fegyverrel az áruló Mobutuékat.

Ez ellen a javaslat ellen éppen az Egyesült Államok képviselője tiltakozott a legerélyesebben. Bizonyára meg van rá az oka. Éppen ezért sugalmazására Olaszország egy másik javaslatot nyujtott be, amelyben csupán sajnálkozását fejezi ki a történtekért.

Időközben a gyarmatositó belga kormány magas kitüntetéssel jutalmazta „kivételes érdemeik elismeréséül" az áruló elnököt, Kaszavubut és a pénzért mindenre képes Mobutut.

A kongói nép azonban másképpen itéli meg a helyzetet. A keleti tartományban, ahol Lumumba pártja van többségben, felkészültek, hogy ha kell, fegyveresen is ellenálljanak a gyarmatositók bábjainak. A legérdekesebb mindebben az, hogy friss jelentések szerint az ENSz-parancsnokság a fehérek védelmének ürügyével be akar hatolni a keleti tartományba, hogy aztán az itteni, néphez hü vezetőket is Mobutuék kezére adják.

Ime a tények önmaguktól beszélnek arról, hogy kit is képviselnek és kit szolgálnak a kongói ENSz-parancsnokság képviselői.

De az imperialisták minden alkalmat kihasználnak a nemzetközi légkör megmérgezésére. Erről tanuskodnak a

laoszi események

is. Amint ismeretes, Laoszban Szuvanna Fumma vezetésével a néptömegek nyomására olyan kormány alakult, amely a semlegességet politikája alapjának tekinti. Már ki is nevezték azt a kormánykküldöttséget, amely a Vietnami Demokratikus Köztársaságba és a Kinai Népköztársaságba utazott volna, hogy ott a diplomáciai kapcsolatok felvételéről és kereskedelmi szerződések megkötéséről tárgyaljon.

Amerikai pénzzel és felszereléssel lázadó csoportokat szereltek fel, amelyek az elmult napokban a thajföldi reakciós kormány beleegyezésével és thajföldi tüzérség segitségével erélyes támadást inditott a törvényes kormány ellen.

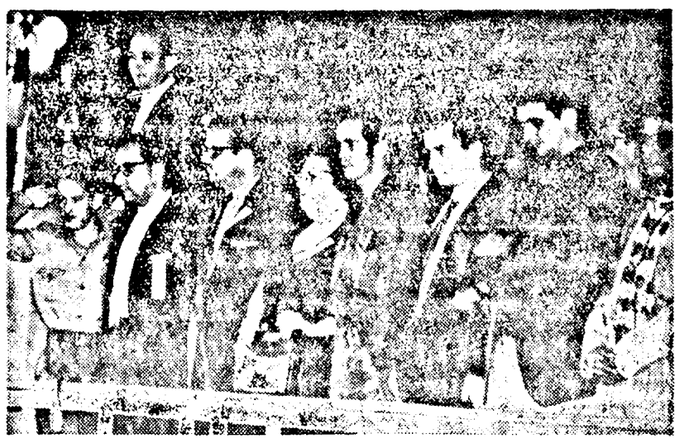
A támadók a laoszi fővárosban is lázadást szerveztek, aminek következtében a törvényes miniszterelnök a szomszédos és semleges Kambodzsába ment. Laoszban a hatalmat egy katonákból álló Legfelső Nemzeti Tanács vette át, amelynek alelnöke a szabadságharcosok vezetője, Kong Le kapitány. A bizottság kijelentette, hogy határozottan szembeszáll a lázadókkal.

A cápák meghátrálásra kényszerültek

Böven érkeztek hirek ezen a héten is az amerikai imperialisták Kuba elleni mesterkedéseiről. De a kubaiak szilárd egysége és a szocialista tábor s főleg a hatalmas Szovjetunió által nyujtott segitség és támogatás sorra meghiusitja a gyarmatositó elnyomók minden ellenséges fondorlatát.

Erről tanuskodik az a hir is, hogy az amerikai kormány parancsot adott hadihajóinak, hogy vonuljanak vissza a Karibi tenger térségéből, vagyis Kuba partjai mellől.

Amint tudjuk ezeknek az amerikai hadihajóknak a feladata Kuba megfélemlitése és egy esetleges Kuba elleni támadás segitése, erősitése. A hajok, mint valami zsákmányra váró tengeri rabló cápák uszkáltak a függetlenségét nemrég kivivott kis szigetország, Kuba partjai mentén.



De a cápáknak is megvan az ellenszerük. S az imperialista cápák vágyálmának a felszabadult népek összefogása áll legyőzhetetlen akadályként a utjába. Kuba népe szilárdan tömörül a Fidel Castro vezette kormány köré. Erről tanuskodik a mellékelt kép, amely az egyik kubai egyetem diákjainak és tanárainak a szabadság mellett sikraszálló egyik gyüléséről készült.

Péterfi Árpád

A vásárló közönség figyelmébe!

Az Universal áruház

hétfőtől, december 12-től kezdődően megszakitás nélkül nyitva tart

Reggel fél 8 órától este fél 9 óráig és vasárnap reggel 8 és délután 2 óra között

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 30-87, 16-92, 35-69. Kiadóhivatal: 16-92. Nyomda: 30-93, 20-77. Tip. IOIII Arad.